

TECNOLOGIA PARA PORTAS E JANELAS

ROTO PATIO ALVERSA PS C/ VENTILAÇÃO

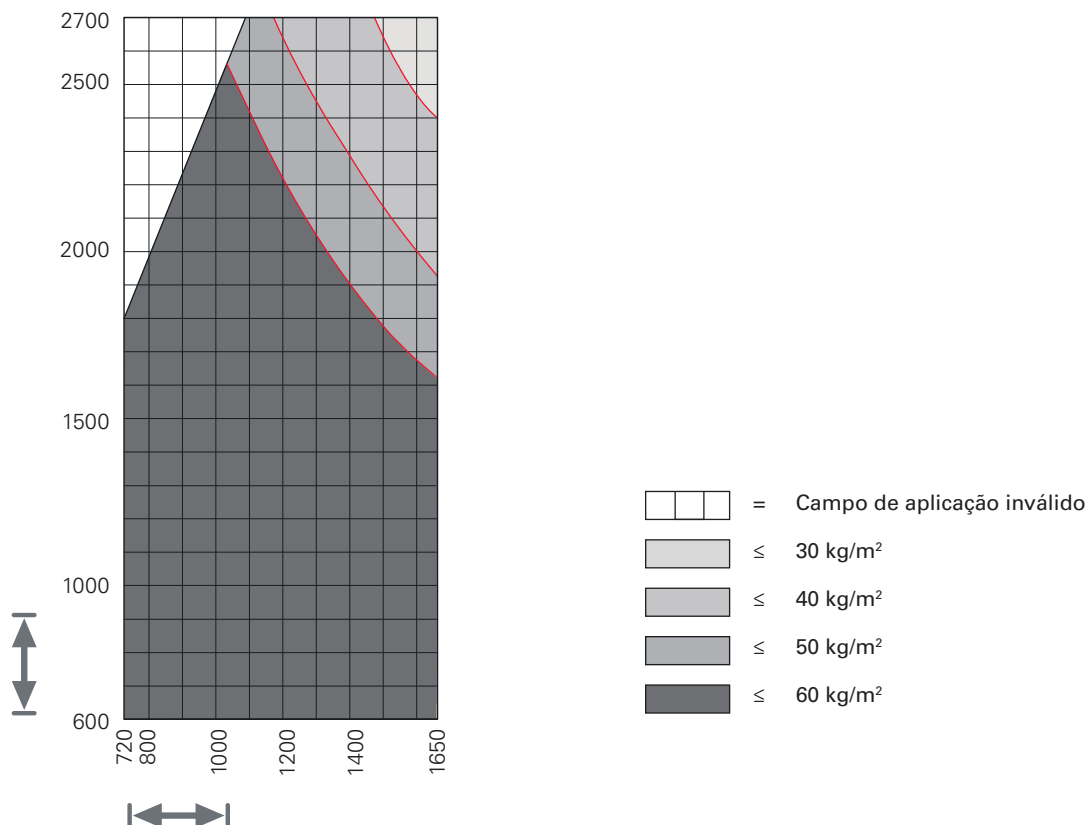
Ferragem universal para sistemas de correr
e oscilo paralelos com o mínimo esforço

Instruções de montagem para perfis de PVC e Madeira



3.3.2 ROTO PATIO ALVERSA | PS COM VENTILAÇÃO REDUZIDA

3.3.2.1 ATÉ 10 KG DE PESO DA FOLHA



Os dados no diagrama de aplicação descrevem o peso do vidro em kg/m²

1 mm/m² de espessura de vidro = 2,5 kg

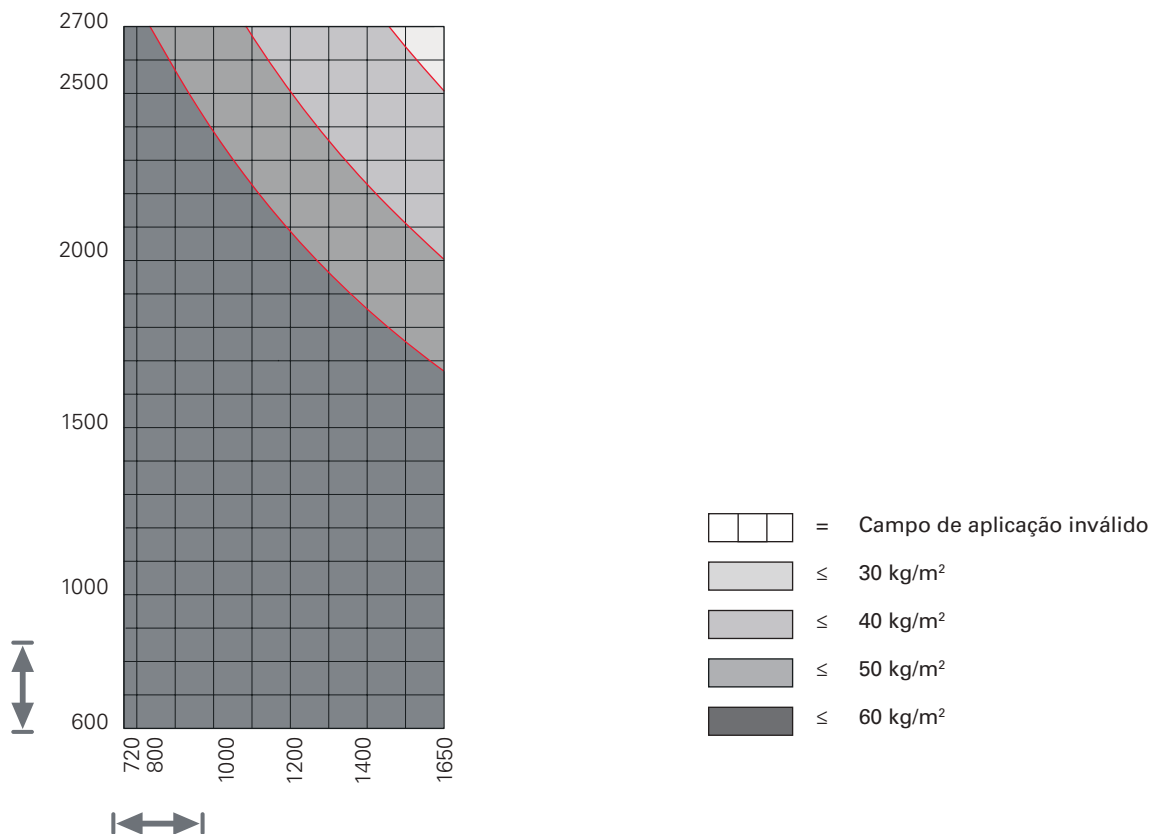
Altura do canal de ferragem [FFH]: largura do canal de ferragem [FFB] = máx. 2,5 : 1

CAMPO DE APLICAÇÃO		
	Largura do canal de ferragem [FFB]	Esquema A, PVC/Madeira 720 a 1650
		Esquema C, PVC, montagem no inversor/ batente 720 a 1650
		Esquema C, PVC, montagem da folha passiva 740 a 1650
		Esquema C, Madeira 740 + y ^[3] a 1650
	Altura do canal de ferragem [FFH]	600 a 2700
	Peso da folha (PH)	máx. 160kg
	Posição da manete	Cota variável (altura do canal da ferragem [FFH]/2)
	Peso do vidro	máx. 60kg/m ²

[3] Medida y: → 3.5.2 "Corte de secção horizontal Roto Patio Alversa | PS" a partir da página 31



3.3.2.2 ATÉ 200 KG DE PESO DA FOLHA



2500

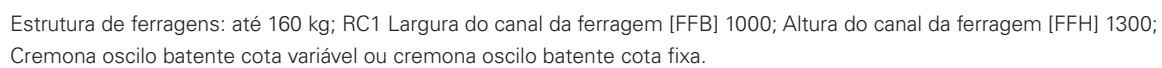
Os dados no diagrama de aplicação descrevem o peso do vidro em Kg/m²

1 mm/m² de espessura de vidro = 2,5 kg

Altura do canal de ferragem [FFH]: largura do canal de ferragem [FFB] = máx. 2,5 : 1

CAMPO DE APLICAÇÃO		
	Largura do canal de ferragem [FFB]	Esquema A, PVC/Madeira 1170 a 2000
		Esquema C, PVC, montagem no inversor/ batente 1170 a 2000
		Esquema C, PVC, montagem da folha passiva 1190 a 2000
		Esquema C, Madeira 1190 + y ^[4] a 2000
	Altura do canal de ferragem [FFH]	600 a 2700
	Peso da folha (PH)	máx. 200kg
	Posição da manete	Cota variável (altura do canal da ferragem [FFH]/2)
	Peso do vidro	máx. 60kg/m ²

[4] Medida y: → 3.5.2 "Corte de secção horizontal Roto Patio Alversa | PS" a partir da página 31





[1a]	TRANSMISSÃO DE ÂNGULO		
	Rolete	Refª	
	1V	260272	

[3a]	CREMONA OSCILO BATENTE CENTRAL/VARIÁVEL, TESTA À BROCA [a] 15			
	altura canal de ferragem [FFH]	Altura da manete	Dimensão Cremona	Rolete Refª
	600 - 620	225 - 310	400	- 259718
	621 - 800	311 - 400	580	1V 355743
	801 - 1200	401 - 600	980	1V 355744
	1201 - 1600	601 - 800	1380	2V 355745
	1601 - 2000	801 - 1000	1780	2V 355746
	2001 - 2400	1001 - 1200	2180	4V 355747
	2401 - 2700	1201 - 1350	2180	4V 355747
	1 Prol Superior + 1 Prol Inferior		200	1V +337708

[17]	MANETE → CTL_1
------	----------------

[5]	PROLONGADOR VERTICAL			
	altura canal de ferragem [FFH]	Dimensão Cremona	Rolete	Refª
	600 - 800	690	-	774165
	801 - 1000	890	1V	774167
	1001 - 1200	1090	1V	774168
	1201 - 1400	1290	1V	774169
	1401 - 1600	1490	2V	774170
	1601 - 1800	1690	2V	774171
	1801 - 2000	1890	2V	773124
	2001 - 2200	2090	3V	774172
	2201 - 2400	2290	3V	774173
	2401 - 2600	2290	3V	774173
	Prolongador Superior	200	1V	+337708
	2601 - 2700	2290	3V	774173
	Prolongador Superior	400	1V	+337710

[9]	PROLONGADOR HORIZONTAL			
	Largura canal de ferragem [FFH]	Dimensão Cremona	Rolete	Refª
	600 - 800	590	-	603442
	801 - 1000	790	1V	603472
	1001 - 1200	990	1V	603473
	1201 - 1400	1190	1V	603474
	1401 - 1650	1440	1V	603475
	1651 - 1850	1440	1V	603475
	Prolongador superior	200	1V	+337708
	1851 - 2000	1440	1V	603475
	Prolongador superior	400	1V	+337710

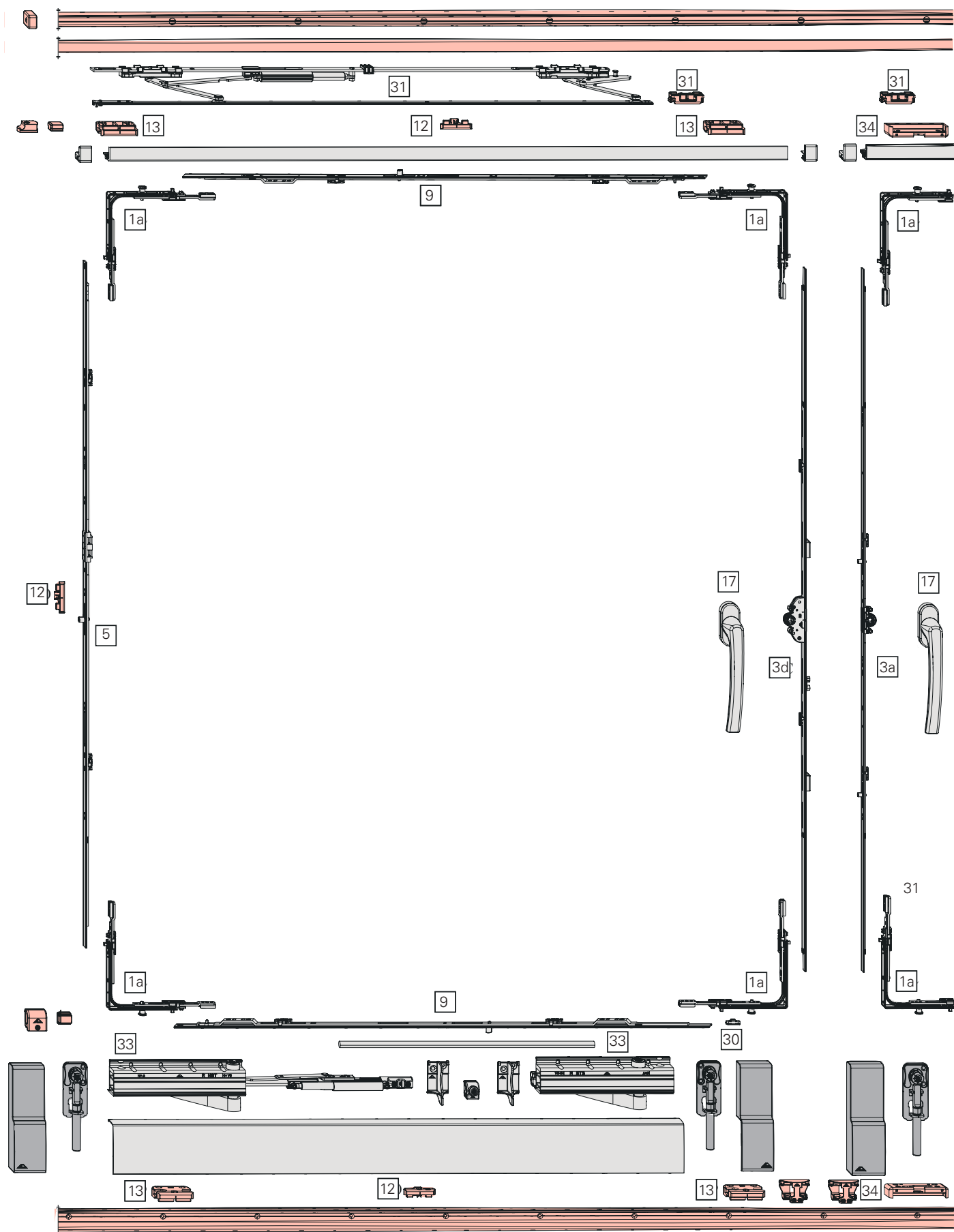
[12]	ELEMENTOS DE FECHO → PEÇAS DE ARO
------	-----------------------------------

[34]	ELEMENTOS DE FECHO BASCULANTE KS → PEÇAS DE ARO
------	--

[31]	COMPASSO PS			
	Contém compasso e bitola de alinhamento fixo			
	Altura do canal de ferragem [FFB]	Amortecedor	Mão/Posição	Refª
	720 - 900	Sim	Esquerda Direita	772220 772225
	901 - 1250	Sim	Esquerda Direita	772221 772226
	1251 - 1650	Sim	Esquerda Direita	772222 772227
	1651 - 2000	Sim	Esquerda Direita	772223 772228

[33]	CONJUNTO CARROS KS				
	Inclui carro principal e secundário	Peso	Amortecedor	Mão/Posição	Refª
	CONJUNTO CARROS				
	Correr Paralela	160Kg	Sim	Esquerda Direita	794088 794089
	CONJUNTO DE CARROS DUPLOS				
	Correr Paralela	200Kg	Sim	Esquerda Direita	794090 794091

CONJUNTO PEÇAS DE REFORÇO



Estrutura de ferragens: até 160 kg; RC1 Largura do canal da ferragem [FFB] 1000; Altura do canal da ferragem [FFH] 1300;
Cremona oscilo batente cota variável



[1a]	TRANSMISSÃO DE ÂNGULO		
	Rolete	Refª	
	1V	260272	

[30]	MANETE PRATICÁVEL DO LIMITADOR		
		Refª	
		264603	

[3a]

CREMONA OSCILO BATENTE COTA VARIÁVEL TESTA À BROCA 15				
altura canal de ferragem [FFH]	Altura da manete	Dimensão Cremona	Rolete	Refª
600 - 620	225 - 310	400	-	259718
621 - 800	311 - 400	580	1V	355743
801 - 1200	401 - 600	980	1V	355744
1201 - 1600	601 - 800	1380	2V	355745
1601 - 2000	801 - 1000	1780	2V	355746
2001 - 2400	1001 - 1200	2180	4V	355747
2401 - 2700	1201 - 1350	2180	4V	355747
1 Prol Superior + 1 Prol Inferior		200	1V	+337708

[3d]

CREMONA OSCILO BATENTE COTA VARIÁVEL FOLHA PASSIVA,TESTA À BROCA 15				
altura canal de ferragem [FFH]	Altura da manete	Dimensão Cremona	Nº SST	Refª
620 - 800	311 - 400	580	1	259796
801 - 1200	401 - 600	980	1	259798
1201 - 1600	601 - 800	1380	2	259800
1601 - 2000	801 - 1000	1780	2	259802
2001 - 2400	1001 - 1200	2180	4	259804
2401 - 2700	1201 - 1350	2180	4	259804
Prolongador Superior		200	1	+450822
Prolongador Superior		200	1	+280342

[17]	MANETE → CTL_1		
-------------	-----------------------	--	--

[5]	PROLONGADOR VERTICAL			
	altura canal de ferragem [FFH]	Dimensão Cremona	Rolete	Refª
	600 - 800	690	-	774165
	801 - 1000	890	1V	774167
	1001 - 1200	1090	1V	774168
	1201 - 1400	1290	1V	774169
	1401 - 1600	1490	2V	774170
	1601 - 1800	1690	2V	774171
	1801 - 2000	1890	2V	773124
	2001 - 2200	2090	3V	774172
	2201 - 2400	2290	3V	774173
	2401 - 2600	2290	3V	774173
	Prolongador Superior	200	1V	+337708
	2601 - 2700	2290	3V	774173
	Prolongador Superior	400	1V	+337710

[9]	PROLONGADOR HORIZONTAL			
	Largura canal de ferragem [FFH]	Dimensão Cremona	Rolete	Refª
	600 - 800	590	-	603442
	801 - 1000	790	1V	603472
	1001 - 1200	990	1V	603473
	1201 - 1400	1190	1V	603474
	1401 - 1650	1440	1V	603475
	1651 - 1850	1440	1V	603475
	Prol. Horizontal	200	1V	+337708
	1851 - 2000	1440	1V	603475
	Prol. Horizontal	400	1V	+337710

[12]	ELEMENTOS DE FECHO → PEÇAS DE ARO		
-------------	--	--	--

[13]	ELEMENTOS DE FECHO DE SEGURANÇA → PEÇAS DE ARO		
-------------	---	--	--

[34]	ELEMENTOS DE FECHO BASCULANTE		
-------------	--------------------------------------	--	--

[15]	COMPASSO KS			
	Contém compasso e bitola de alinhamento fixo Altura canal de ferragem [FFH]	Amortecedor	Mão/ Posição	Refª
	720 - 900	Sim	Esquerda Direita	772220 772225
	901 - 1250	Sim	Esquerda Direita	772221 772226
	1251 - 1650	Sim	Esquerda Direita	772222 772227
	1651 - 2000	Sim	Esquerda Direita	772223 772228

[33]	CONJUNTO CARROS KS				
	Inclui carro principal e secundário	Peso	Amorte- cedor	Mão/ Posição	Refª
	CONJUNTO CARROS				
	Correr Paralela	160Kg	Sim	Esquerda Direita	794088 794089
	CONJUNTO DE CARROS DUPLOS				
	Correr Paralela	200Kg	Sim	Esquerda Direita	794090 794091

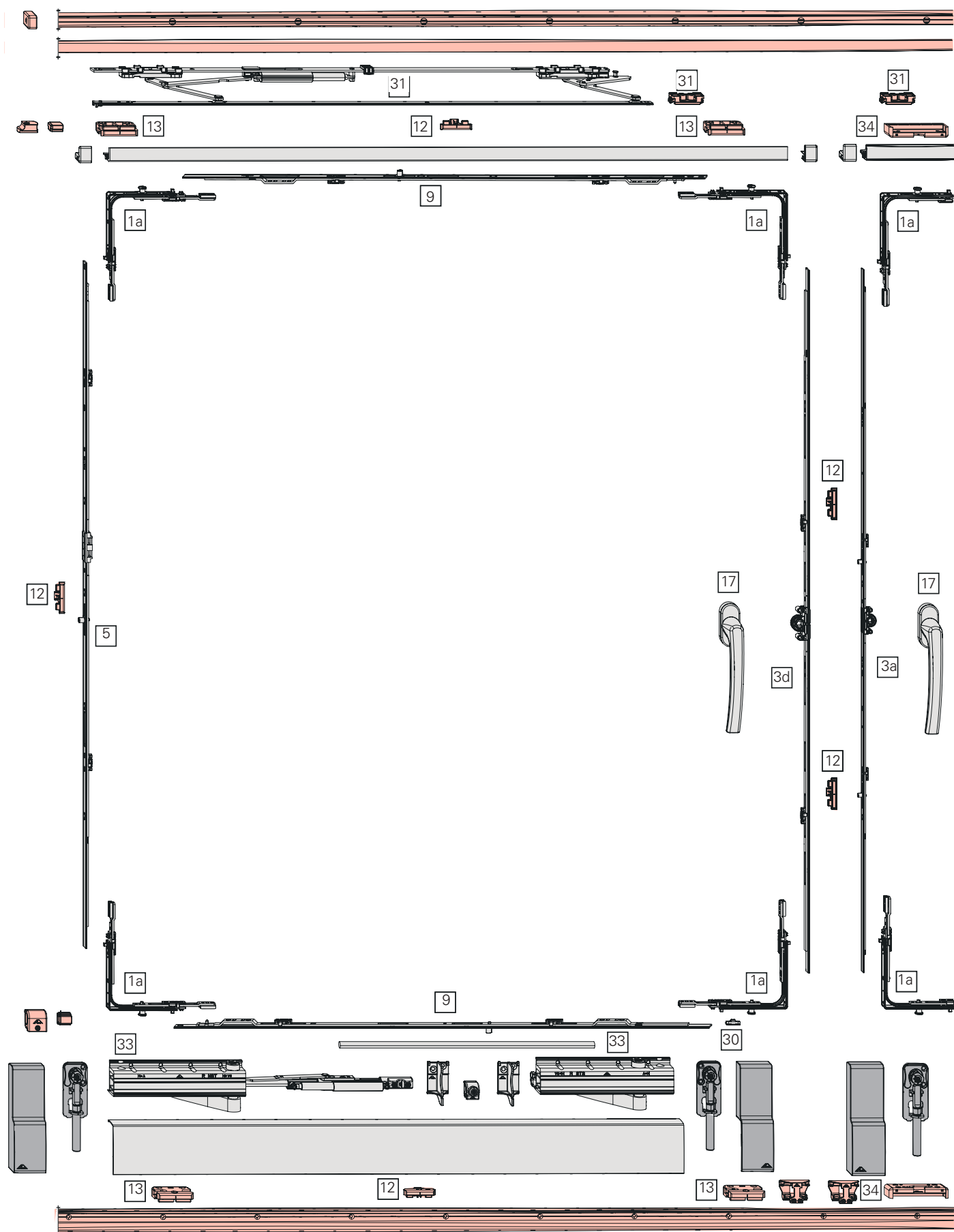
CONJUNTO PEÇAS DE REFORÇO				
----------------------------------	--	--	--	--

CONJUNTO DE CALHAS				
---------------------------	--	--	--	--

Resumo de ferragens

Roto Patio Alversa | PS com rentilação reduzida na folha passiva - Segurança básica/RC 1

ESQUEMA C - CREMONA OSCILO BATENTE COM MONTAGEM NA FOLHA PASSIVA



Estrutura de ferragens: até 160 kg; RC1 Largura do canal da ferragem [FFB] 1000; Altura do canal da ferragem [FFH] 1300;
Cremona oscilo batente cota variável


[1a] TRANSMISSÃO DE ÂNGULO

Roleta	Refª
1V	260272

[30] MANETE PRATICÁVEL DO LIMITADOR

Refª
264603

[3a] CREMONA OSCILO BATENTE COTA VARIÁVEL TESTA À BROCA 15

altura canal de ferragem [FFH]	Altura da manete	Dimensão Cremona	Roleta	Refª
600 - 620	225 - 310	400	-	259718
621 - 800	311 - 400	580	1V	355743
801 - 1200	401 - 600	980	1V	355744
1201 - 1600	601 - 800	1380	2V	355745
1601 - 2000	801 - 1000	1780	2V	355746
2001 - 2400	1001 - 1200	2180	4V	355747
2401 - 2700	1201 - 1350	2180	4V	355747
1 Prol. Superior + 1 Prol. Inferior		200	1V	+337708

[3c] CREMONA OSCILO BATENTE COTA VARIÁVEL TESTA À BROCA 15, SEM PONTO DE FECHO

altura canal de ferragem [FFH]	Altura da manete	Dimensão Cremona	Roleta	Refª
451 - 620	225 - 310	400	-	259718
621 - 800	311 - 400	580	-	289862
801 - 1200	401 - 600	980	-	289863
1201 - 1600	601 - 800	1380	-	289864
1601 - 2000	801 - 1000	1780	-	289865
2001 - 2400	1001 - 1200	2180	-	289866
2401 - 2700	1201 - 1350	2180	-	289866
1 Pol. Superior + 1 Prol. Inferior		200	-	+308267

[5] PROLONGADOR VERTICAL

altura canal de ferragem [FFH]	Dimensão Cremona	Roleta	Refª
600 - 800	690	-	774165
801 - 1000	890	1V	774167
1001 - 1200	1090	1V	774168
1201 - 1400	1290	1V	774169
1401 - 1600	1490	2V	774170
1601 - 1800	1690	2V	774171
1801 - 2000	1890	2V	773124
2001 - 2200	2090	3V	774172
2201 - 2400	2290	3V	774173
2401 - 2600	2290	3V	774173
1 Prol. Superior + 1 Prol. Inferior	200	1V	+337708
2601 - 2700	2290	3V	774173
1 Prol. Superior + 1 Prol. Inferior	400	1V	+337710

[9] PROLONGADOR HORIZONTAL

Largura canal de ferragem [FFH]	Dimensão Cremona	Roleta	Refª
600 - 800	590	-	603442
801 - 1000	790	1V	603472
1001 - 1200	990	1V	603473
1201 - 1400	1190	1V	603474
1401 - 1650	1440	1V	603475
1651 - 1850	1440	1V	603475
Prol. Horizontal	200	1V	+337708
1851 - 2000	1440	1V	603475
Prol. Horizontal	400	1V	+337710

[12] ELEMENTOS DE FECHO → PEÇAS DE ARO
[13] ELEMENTOS DE FECHO DE SEGURANÇA → PEÇAS DE ARO
[34] ELEMENTOS DE FECHO BASCULANTE
[15] COMPASSO KS

Contém compasso e bitola de alinhamento fixo Altura canal de ferragem [FFH]	Amortecedor	Mão/Posição	Refª
720 - 900	Sim	Esquerda Direita	772220 772225
901 - 1250	Sim	Esquerda Direita	772221 772226
1251 - 1650	Sim	Esquerda Direita	772222 772227
1651 - 2000	Sim	Esquerda Direita	772223 772228

[33] CONJUNTO CARROS KS

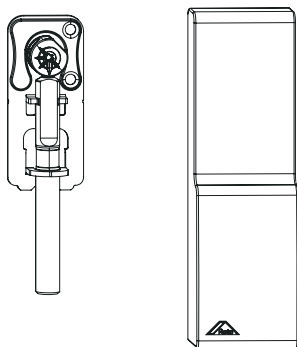
Inclui carro principal e secundário	Peso	Amortecedor	Mão/Posição	Refª
CONJUNTO CARROS				
Correr Paralela	160Kg	Sim	Esquerda Direita	794088 794089

CONJUNTO DE CARROS DUPLOS				
Correr Paralela	200Kg	Sim	Esquerda Direita	794090 794091

CONJUNTO PEÇAS DE REFORÇO
[17] MANETE → CTL_1
CONJUNTO DE CALHAS

5 CONJUNTOS DE FERRAGEM

5.1 CONJUNTO PEÇAS DE REFORÇO



CONTEÚDO

ILUSTRAÇÃO	UNIDADES	DESIGNAÇÃO
	2	Peça de reforço
	2	Capa



Peças de reforço c/ capa de revestimento	com peso de folha ► 100kg	 Oscilo paralela KS Correr paralela PS	R01.1	Prata	793508
			R04.4	Castanho	797514
			R07.2	Branco	793513
			R05.3	Bronze	793509
			R06.2	Preto	793512

INFORMAÇÃO

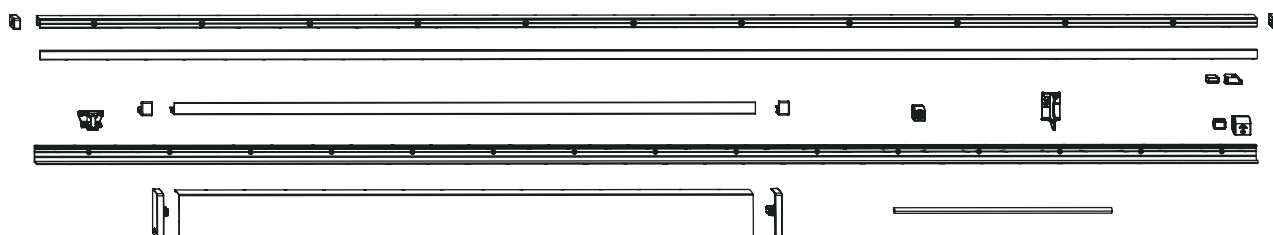
Uso de peças de reforço.

Oscilo paralela KS: com peso da folha ► 100 kg

Correr paralela PS: deve sempre ser usado

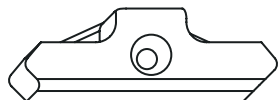


5.2 CONJUNTO DE CALHAS



R01.1	Prata	600 - 900	1930	766764
		901 - 1050	2230	766775
		1051 - 1250	2630	766777
		1251 - 1450	3030	766779
		1451 - 1650	3430	766780
		1651 - 2000	4130	769693
R04.4	Catanho	600 - 900	1930	796795
		901 - 1050	2230	796796
		1051 - 1250	2630	796797
		1251 - 1450	3030	796798
		1451 - 1650	3430	796799
		1651 - 2000	4130	796800
R07.2	Branco	600 - 900	1930	766792
		901 - 1050	2230	766793
		1051 - 1250	2630	766794
		1251 - 1450	3030	766795
		1451 - 1650	3430	766796
		1651 - 2000	4130	769807
R05.3	Bronze	600 - 900	1930	766781
		901 - 1050	2230	766782
		1051 - 1250	2630	766784
		1251 - 1450	3030	766785
		1451 - 1650	3430	766786
		1651 - 2000	4130	769742
R06.2	Preto	600 - 900	1930	780454
		901 - 1050	2230	780475
		1051 - 1250	2630	780476
		1251 - 1450	3030	780477
		1451 - 1650	3430	780478
		1651 - 2000	4130	780479

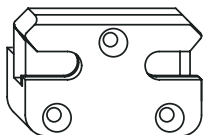
6.1.1 ELEMENTO FECHO



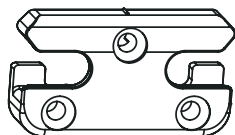
			Nº
Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 Schferragemco Corona CT70 AD Schferragemco Corona CT70 MD Schferragemco Corona SI82 MD	13	N	331489
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Aluplast Ideal 8000 Schferragemco Corona 60 Vision Schferragemco Corona AD Schferragemco Corona AS 60 Schferragemco Corona MD	13	N	350192
Brferragemgmann AD 13 Brferragemgmann MD 13 Dimex Contour	13	N	341485
Salamander BluEvolution 82 Schferragemco Corona CT70 AD Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13	13	N	332438
Cortizo A-70	13	S	264316
Deceuninck Zendow	13	N	370071
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000	13	N	382189
Inoutic AD 13 Inoutic Eforte Inoutic MD 100 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD	13	S	260370
KBE 70 AD KBE 70 MD KBE 88 AD Kömmerling Gold	13	N	338070
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	13	N	334957
Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurodur MPF	13	N	457090
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86	13	N	332439
Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD	13	N	482541
Salamander 2D Salamander 3D Salamander BluEvolution 92 Salamander Streamline 76	13	N	486195
Kommerling 76	13	N	738470



6.1.1.2 ELEMENTO FECHO DE SEGURANÇA



A



B

DESIGNAÇÃO	SIGNIFICADO
[A]	com base
[B]	sem base



				Nº
Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 Schferragemco Corona CT70 MD Schferragemco Corona SI82 MD	13	N	-	331490
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Aluplast Ideal 8000 Schferragemco Corona 60 Vision Schferragemco Corona AD Schferragemco Corona AS 60	13	N	-	350191
Brferragemgmann AD 13 Brferragemgmann MD 13 Dimex Contour	13	N	-	292194
Brferragemgmann BluEvolution 82 Schferragemco Corona CT70 AD Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Softline AD 13 Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13	13	N	-	348410

Kommerling 76	13	N	-	281768
Cortizo A-70	13	S	-	264327
Deceuninck Zendow	13	S	-	370072
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000	13	S	-	260393
Inoutic AD 13 Inoutic Eforte Inoutic MD 100 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD	13	S	-	260394
KBE 70 AD KBE 88 AD Kömmerring Gold	13	S	-	289941
Kömmerring 88 Plus Kömmerring Eurofutur Classic Kömmerring Eurofutur Elegance	13	N	-	334958
Kömmerring Eurodur 3S Kömmerring Eurodur MPF	13	S	-	258303
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 986 EuroDesign 86	13	S	-	316942
Rehau S 980 Geneo	13	S		496019
Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD	13	S		260399
Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76	13	S		365385
Salamander BluEvolution 92	13	N	-	601574



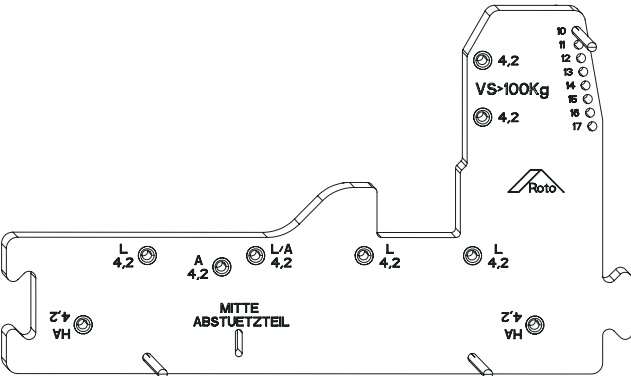
6.1.1.3 ELEMENTOS DE FECHO DE VENTILAÇÃO REDUZIDA PS



Brüggmann AD/MD 13 Salamander Bluevolution 82 Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13	Esquerda	4 Unidades	774666
	Direita	4 Unidades	774651
Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 Dimex Contour Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD	Esquerda	4 Unidades	774668
	Direita	4 Unidades	774667
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Schüco Corona AS 60 Schüco Corona MD	Esquerda	4 Unidades	774679
	Direita	4 Unidades	774678
Deceuninck Zendow	Esquerda	4 Unidades	774681
	Direita	4 Unidades	774680
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000	Esquerda	4 Unidades	774677
	Direita	4 Unidades	774676
Inoutic AD 13 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD	Esquerda	4 Unidades	774675
	Direita	4 Unidades	774674
KBE 70 AD KBE 70 MD Kömmerling Gold	Esquerda	4 Unidades	774700
	Direita	4 Unidades	774699
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurofutur Classic	Esquerda	4 Unidades	774692
	Direita	4 Unidades	774691
Rehau S 799 Brillant Design (S 730)	Esquerda	4 Unidades	774698
	Direita	4 Unidades	774697
Rehau S 980 Geneo	Esquerda	4 Unidades	774672
	Direita	4 Unidades	774670
Salamander 2D/3D Salamander Bluevolution 92 Salamander Streamline 76	Esquerda	4 Unidades	774703
	Direita	4 Unidades	774702
Cortizo A-70	Esquerda	4 Unidades	774695
	Direita	4 Unidades	774693
Kömmerling 76	Esquerda	4 Unidades	774685
	Direita	4 Unidades	774684

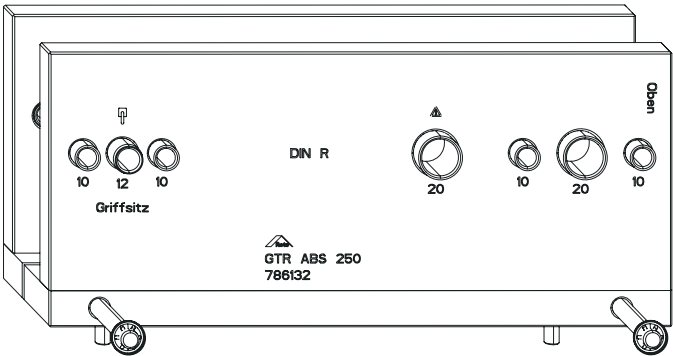
7 BITOLAS

7.1 BITOLAS DE BROCA



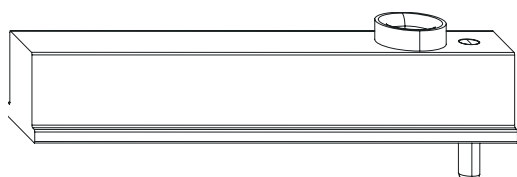
Bitola de furação de carros Alversa

778522



Bitola para cremona oscilo batente com entrada de cilindro

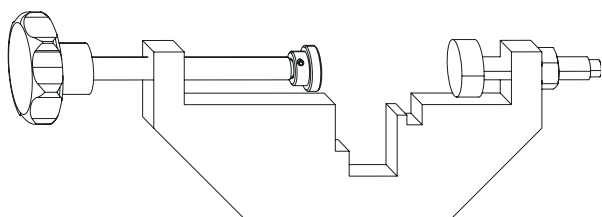
786132



Bitola de alinhamento de compasso Alversa

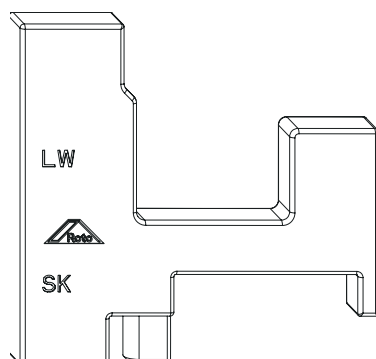
778523

7.2 BITOLAS DE MONTAGEM



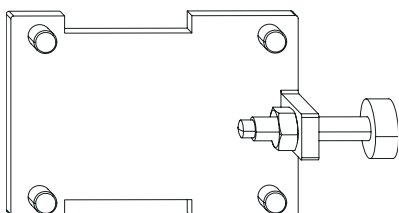
Bitola de alinhamento para guia superior e inferior

778520



Bitola de desbloqueio superior Alversa

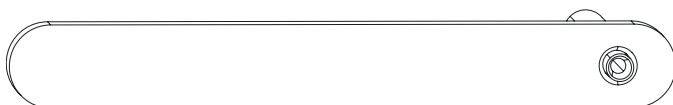
782190



Bitola de desbloqueio inferior Alversa

778524

7.4 FERRAMENTAS



Bitola de furação da guia inferior Alversa

778521



Chave Torx T25 Patioz (Patio Alversa)

563971



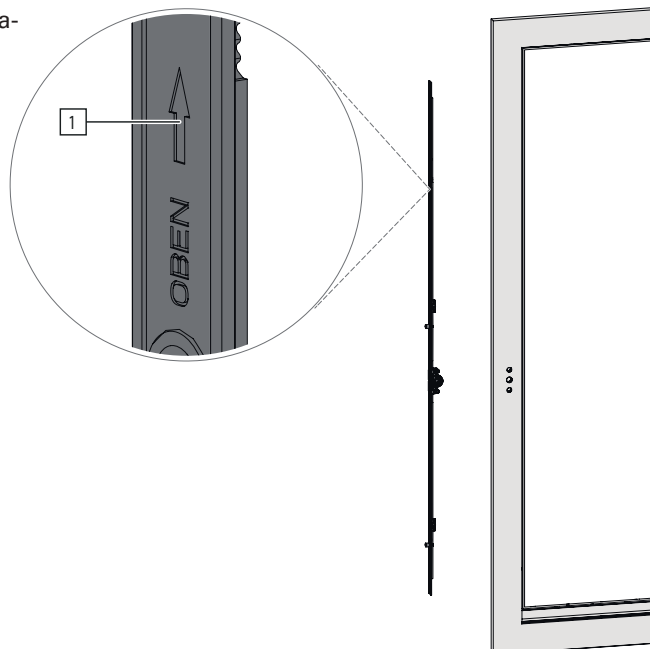
Comprimento em ambos os lados, retire e corte.

→ **8.4.4 "corte de ferragem" a partir da página 144.**

2. Coloque o Cremona ou o prolongador da bitola de alinhamento. Preste atenção ao sentido de montagem com a seta [1] para cima.

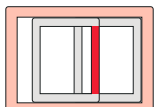
Estabelecer a junção por dupla fixação.

→ **8.2 "União de dupla fixação" a partir da página 129**



8.4.8 PEÇAS DE ARO PS AIR COM

8.4.8.1 PROLONGADOR VERTICAL



Montagem do prolongador vertical

1. Coloque o prolongador na posição desejada no lado da dobradiça, marque o comprimento de um lado, retire e corte à medida.

→ **8.4.4 "corte de ferragem" a partir da página 144**

2. Coloque o prolongador com o lado cortado para para baixo e estabeleça a junção por dupla fixação.

→ **8,2 "Junção de dupla fixação" a partir da página 129**

REQUISITO

Com altura de canal de ferragem [FFH] ► 2400 mm, prolongadores na parte superior e inferior no lado da cremona.

REQUISITO

Com altura de canal de ferragem [FFH] ► 2400 mm, colocar o prolongador na parte inferior do lado da dobradiça.

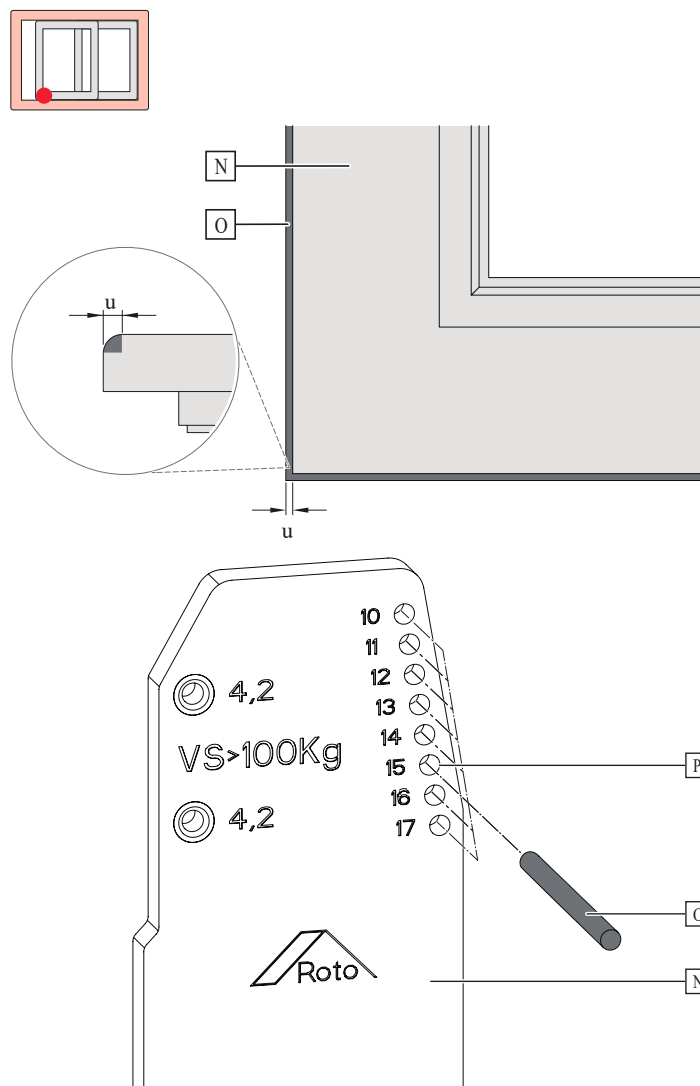
8.4.10.1 PREPARAR A BITOLA

Calcular a curva ou inclinação na folha

1. Calcular na folha exterior [1] à medida X da curva ou a inclinação [2].

Nenhuma curva nem inclinação, $X = 0$.

Ajuste à medida $10 + X$ com o perno no molde do carro como uma função da curva ou da inclinação da folha.



2. Calcular a posição do perno:

a. Exemplo: $X = 5$

b. Posição do perno: $10 + 5 = 15$

3. Na bitola [1], colocar o perno [2] na posição do perno [3].

INFORMAÇÃO

Para os carros duplos é necessário 2 modelos por lado da folha. Coloque o perno apenas na bitola externo.

INFORMAÇÃO

Faça as perfurações dentro da folha.

INFORMAÇÃO

Para Roto Patio Alversa | PS, montar sempre 2 peças de reforço.

As seguintes perfurações devem ser realizadas:

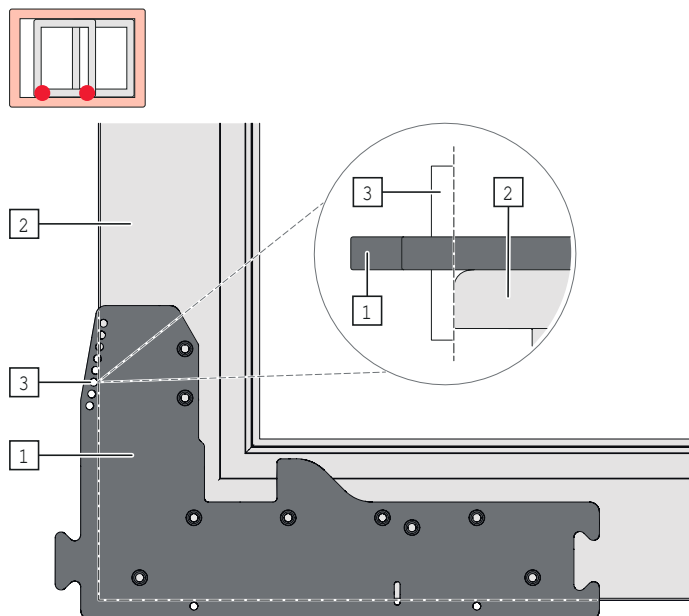


CALCULAR PREFURAÇÕES

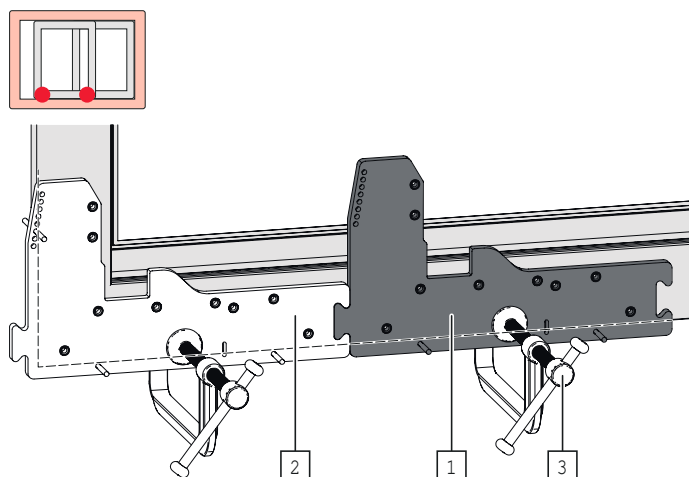
PESO DA FOLHA	CARROS	PEÇAS DE REFORÇO
até 100 kg para: Roto Patio Alversa KS	2 carros por cada 4 perfurações	sem
ate 160kg	2 carros por cada 4 perfurações	2 peças de reforço por cada 2 perfurações
mais de 160kg	2 carros por cada 8 perfurações	2 peças de reforço por cada 2 perfurações

Colocar a bitola

1. Colocar a bitola [1] na folha [2].
O perno [3] deve apoiar na parte exterior da folha.



2. Para carros duplos: Coloque o segunda bitola [1] na primeira bitola [2].



3. Verificar o assento correto da bitola.
4. Fixar o (s) modelo (es) com fixadores [3].

8.4.10.2 REALIZAR AS PERFURAÇÕES

AVISO

Lesões graves por conexões dos parafusos de forma inadequada.

Os parafusos curto não chegam ao reforço de aço e, portanto, não garantem fixação.

Os componentes de ferragem podem soltar-se das folhas se não estão aparafusados ao reforço de aço.

► O comprimento dos parafusos deve ser suficiente para fixar ao reforço de aço.

INFORMAÇÃO

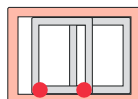
Para os carros duplos é necessário 2 bitolas pelo lado da folha. Colocar o perno exclusivamente na bitola exterior

INFORMAÇÃO

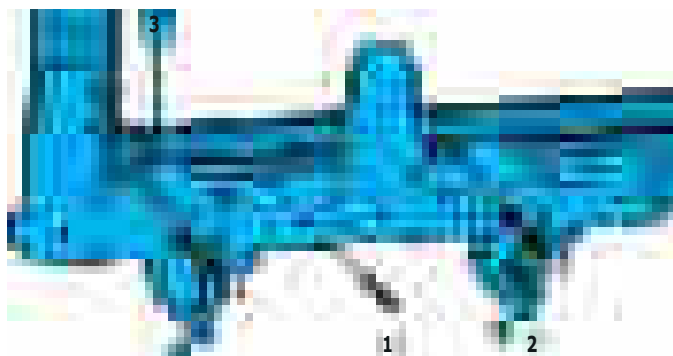
Realiza as perfurações no interior da folha.

INFORMAÇÃO

Realizar a perfurações para as peças de reforço com sistema oscilo paralelo se o peso da folha superar os 100kg.



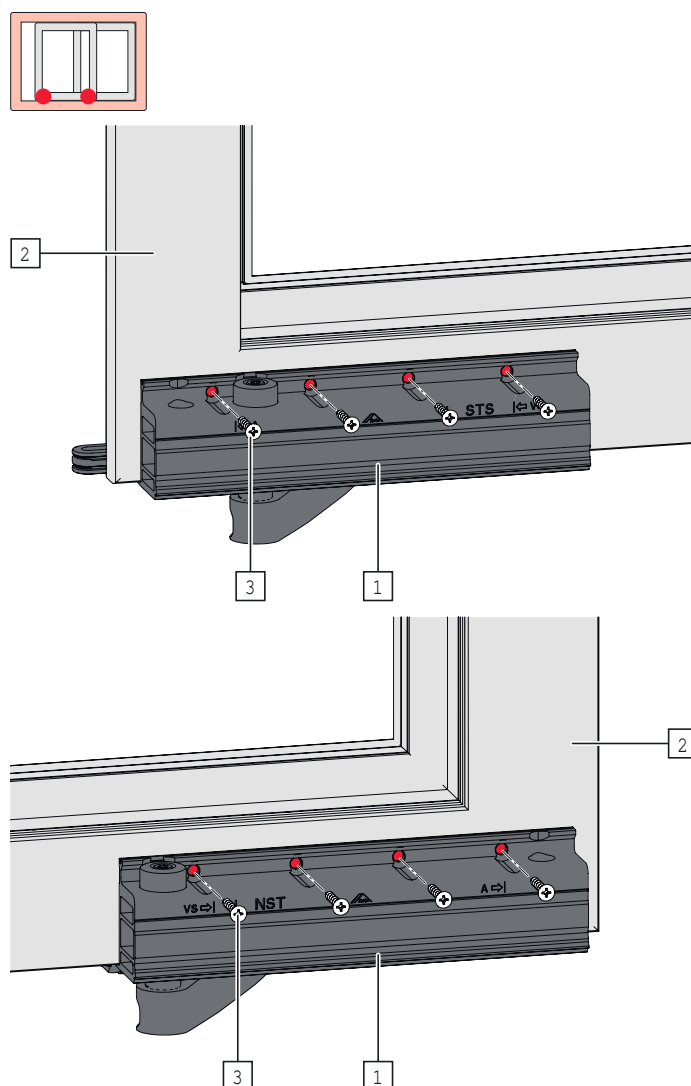
1. Realizar as perfurações [1] para os carros, ou as perfurações [1] e [2] para carros duplos. Broca $\varnothing 4,2$
2. Realizar as perfurações para peças de reforço[3].



8.4.10.3 CARROS

Montagem dos carros

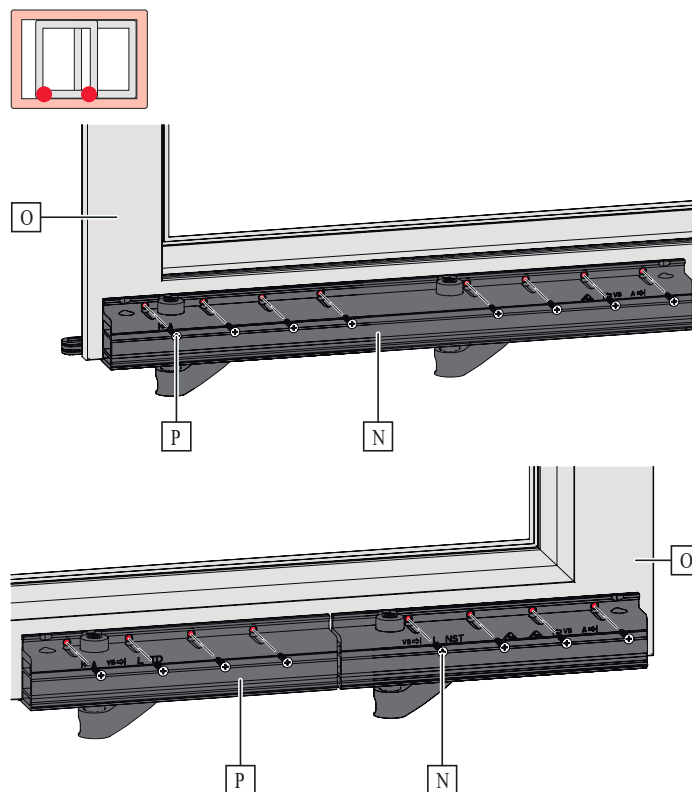
1. Colocar os carros [1] sobre a folha [2].



2. Verificar assentos dos carros:
Distância para as abas exteriores da folha
→ **8.4.10.1 "Prepare a bitola" a partir da página 20**
Nivelado com a aba inferior do aro da folha
3. Aparafuse cada um dos carros com 4 parafusos [3]

MONTAGEM DOS CARROS DUPLOS

1. Colocar os carros duplos [1] sobre a folha [2].



2. Comprovar o assento dos carros duplos.
 - Distância às bordas exteriores da bolha.

→ **8.4.10.1 "Preparar a bitola" a partir de la página 20**

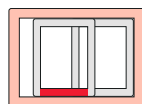
 - Alinhar com a borda inferior do aro da folha.
3. Aparafuse os carros duplos com 8 parafusos [3] cada um.



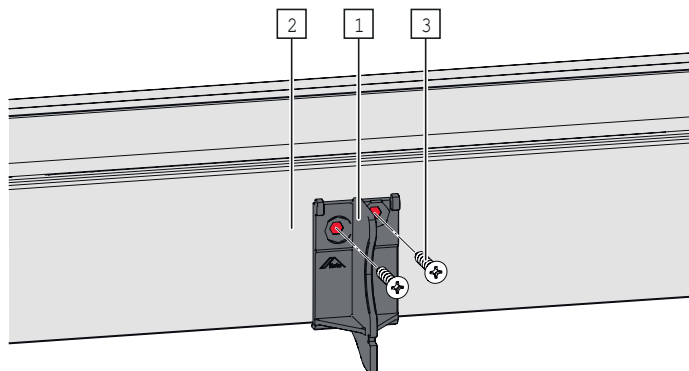
8.4.11.2 PEÇA DE APOIO

Montagem da peça de apoio

1. Colocar a peça de apoio [1] na folha [2].



2. Aparafuse a peça de apoio com 2 parafusos [3].



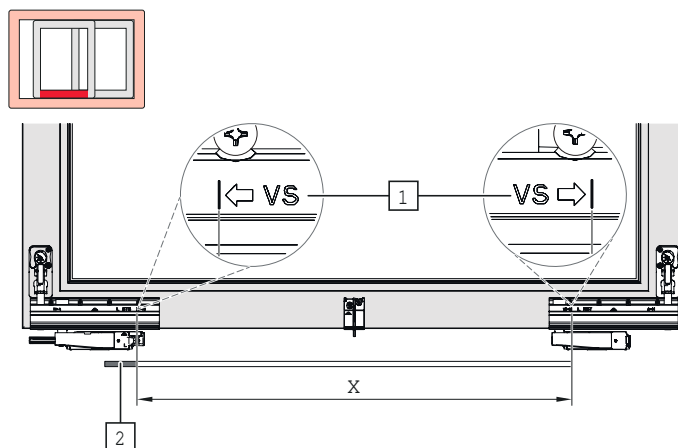
8.4.12 VARÃO DE UNIÃO/PEÇA DE FIXAÇÃO

8.4.12.1 VARÃO DE UNIÃO

Cortar ao Varão de união à medida

VARÃO DE UNIÃO	COMPRIMENTO
carros sem amortecimento (só Roto Patio Alversa KS)	conforme marcação
Carros com amortecimento (só Roto Patio Alversa PS)	conforme marcação com menos de 315 mm

1. Marque a Varão de União de acordo com as marcas do carro[1].

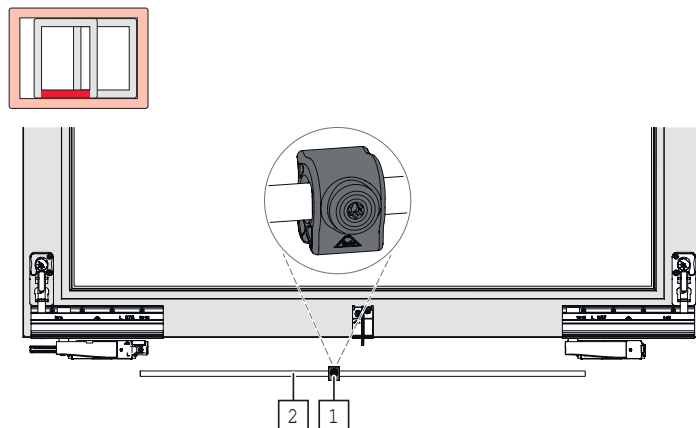


2. Corte a varão de união à medida[2].

8.4.12.2 PEÇA DE FIXAÇÃO

Montagem da peça de fixação

1. A partir de uma largura de canal de ferragem [FFB] > 1450 mm: deslizar a peça de fixação [1] para ser centrada no varão de união [2].



2. Orientar a peça de fixação para o carro.

INFORMAÇÃO

Posicione o parafuso roscado verticalmente em relação ao interior da folha.

3. Aparafuse a peça de fixação ao varão de união (ponto de viragem: 2-3 Nm).



8.4.12.2 VARÃO DE UNIÃO

Montagem do varão de união

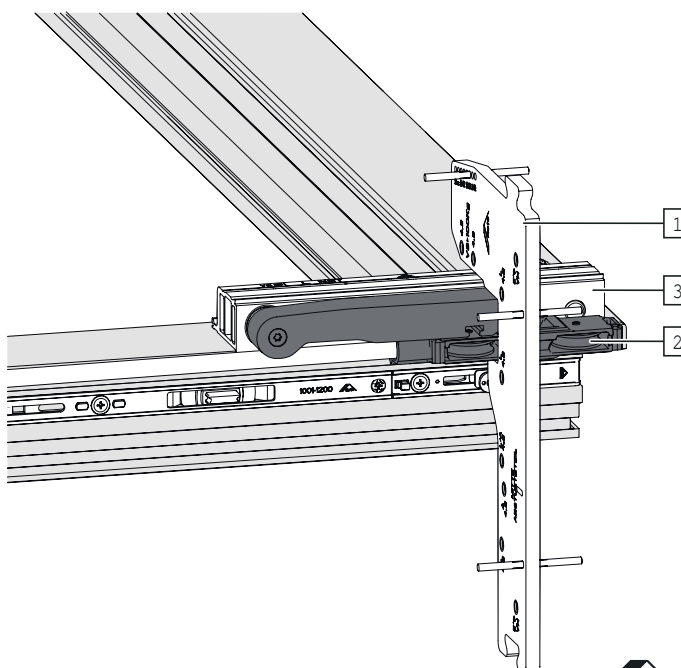
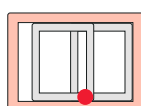
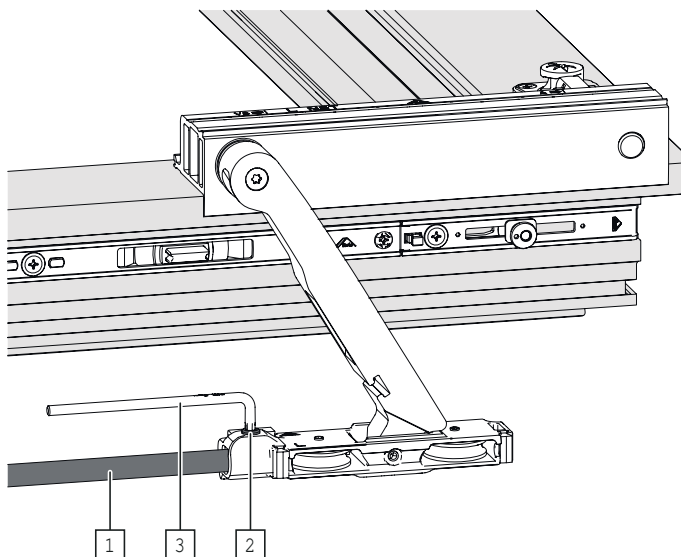
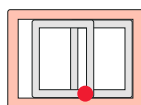
1. Colocar o varão de união [1] no lado da dobradiça.
2. Apertar os parafusos [2] com a chave Torx T25 [3] ao lado da dobradiça (ponto de viragem: 5 – 7 Nm).

INFORMAÇÃO

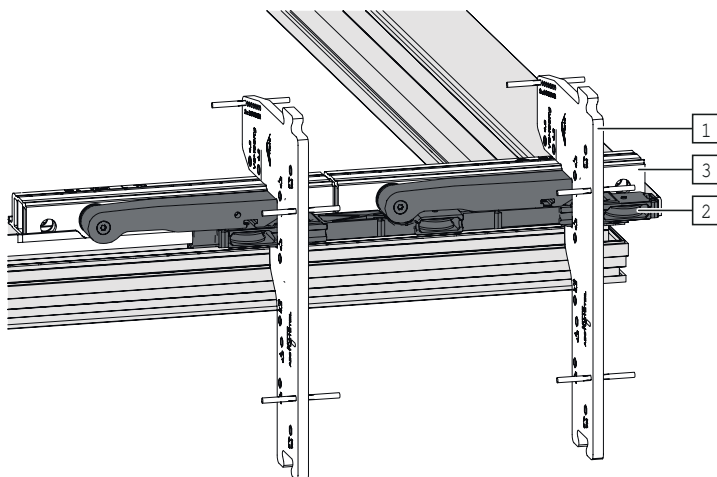
Para fixar o braço de suporte ao carro, pode usar a bitola de alinhamento.

Preste atenção que a bitola está na folha de carro.

3. Colocar a bitola [1] para fixar o braço do suporte [2] no carro [3] do lado da dobradiça.
Comprovar que a bitola encontra-se na folha do carro.



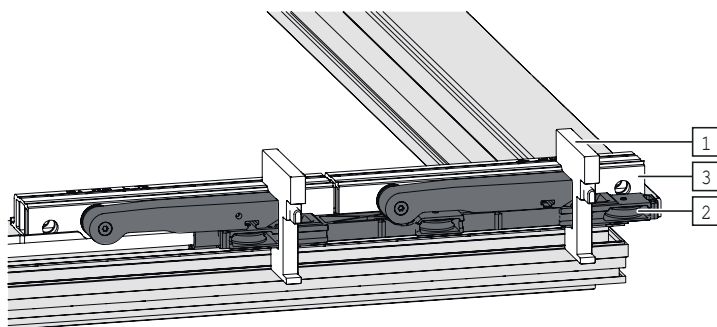
- a. Colocar as bitolas [1] para fixar o braço de apoio [2] ao carro [3] no lado da dobradiça.



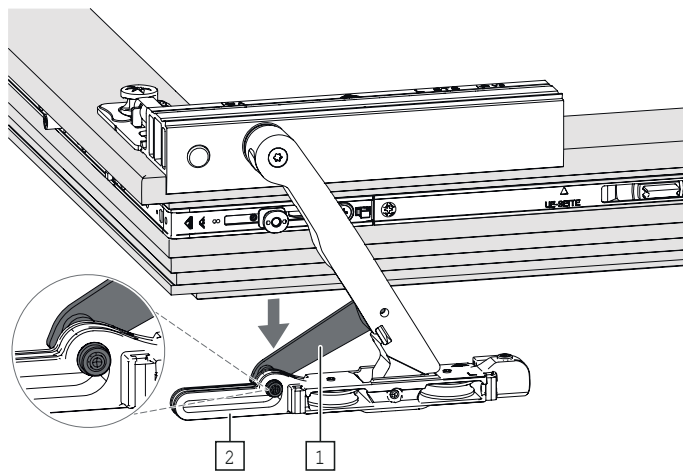
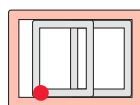
B Alternativamente:

Coloque as bitolas de alinhamento [1] para fixar o braço de suporte [2] no carro [3] no lado da dobradiça.

4. Desbloqueie o braço de controle [1] no lado de travamento da carcaça do carro [2] e levante o braço de apoio.

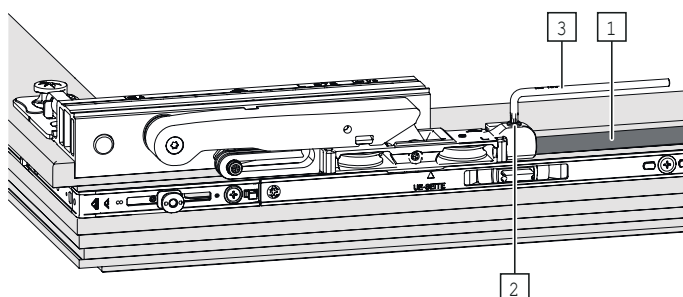
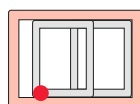


5. Coloque o varão de união [1] no lado de fecho.



6. Orientar os braços de apoio em paralelo em relação ao aro. Verifique se a bitola está na folha do carro. Se necessário, coloque um segunda bitola para fixar o braço de suporte ao carro no lado de fecho.

7. Aperte o parafuso [2] com a chave Torx T25 [3] para o lado de fecho (ponto de viragem: 5-7 nm).





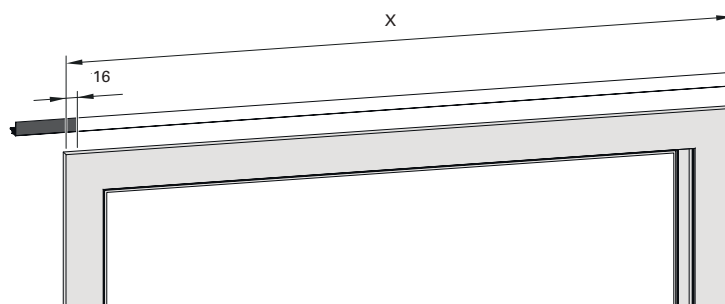
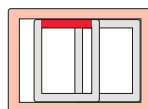
8.4.13 PERFIL DE FIXAÇÃO DA FOLHA

8.4.13.1 CORTE O PERFIL DE FIXAÇÃO DA FOLHA À MEDIDA

Perfuração de 6 mm nas duas extremidades do perfil de fixação da folha para fixar o compasso
Alternativamente: Realize a perfuração.

→ **8.4.13.3 "perfil de fixação da folha (comprimen-
to de armazenamento)" da página 168**

1. Corte o perfil da folha-fixação ao tamanho da largura da folha menos de 16 milímetros [1].
Corte para dimensionar o perfil de fixação da folha esquerda da folha DIN L.
Corte para dimensionar o perfil de fixação da folha direita da folha DIN R



8.4.13.2 MONTAGEM DO PERFIL DE FIXAÇÃO DA FOLHA

AVISO

Ferimentos graves devido a conexões impróprias dos parafusos.

Parafusos curtos não atravessam duas camadas e, portanto, não garantem uma fixação corretas.

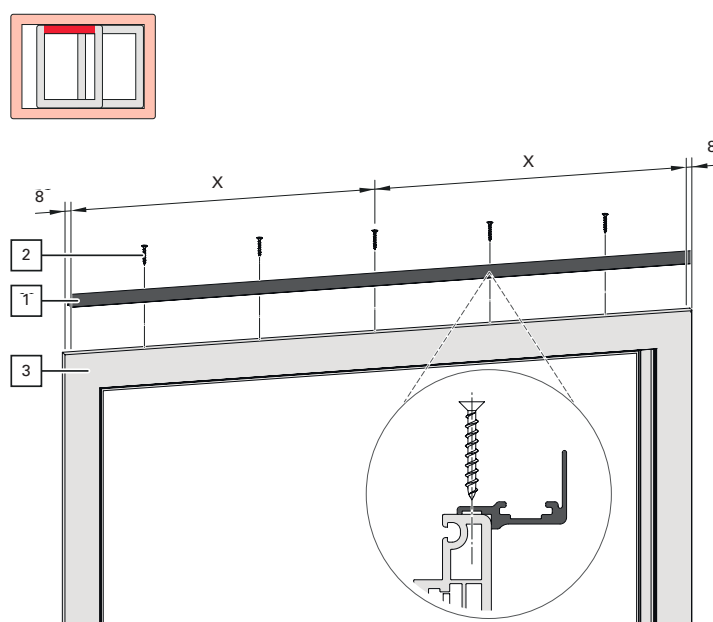
Os componentes de ferragem podem desagregar-se das folhas se não forem corretamente aparafusados a duas camadas.

► O comprimento dos parafusos deve ser suficiente para ser anexado a duas camadas.

INFORMAÇÃO

Com sobreposições de folhas com raios ou inclinações $\geq 3,5$ mm, utilize o perfil de fixação da folha 20.

1. Coloque o perfil de fixação da folha [1] na parte superior da aba externa da folha.
2. Aparafuse o perfil de fixação da folha [1] centrado com os parafusos [2] na folha [3].

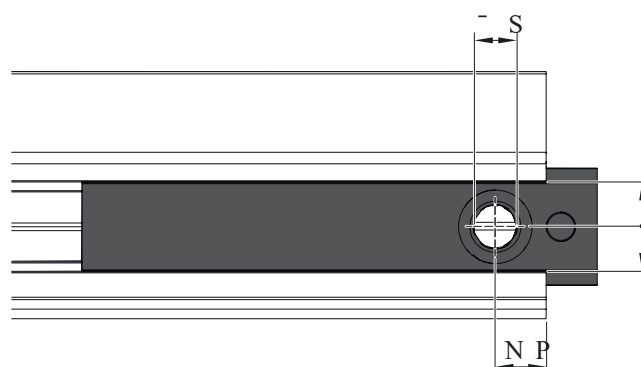
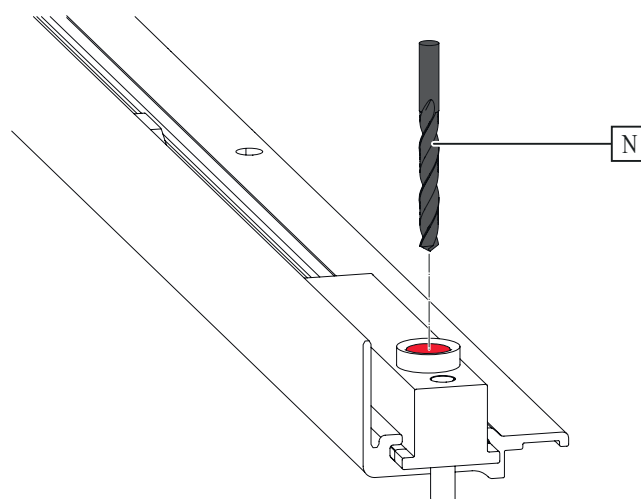
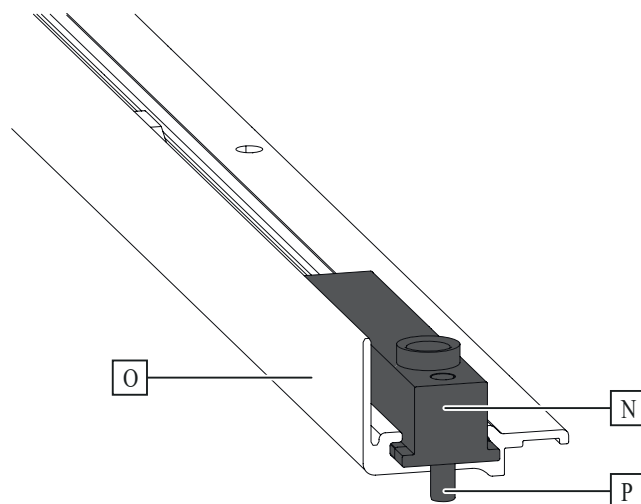




8.4.13.3 PERFIL DE FIXAÇÃO DA FOLHA (COMPRIMENTO DE ARMAZENAMENTO)

Perfuração do perfil de fixação da folha (comprimento de armazenamento)

1. Corte o perfil de fixação da folha à medida
→ **8.4.13.1 "Corte o perfil de fixação da folha à medida da página 167 e montar"**
→ **8.4.13.2 "Montagem do perfil de fixação da folha" a partir da página 168.**
2. Coloque a bitola [1] no lado da dobradiça do perfil de fixação da folha [2].
3. Coloque a parte superior [3] da bitola no perfil de fixação da folha.
4. Perfurar o perfil de fixação da folha com uma broca de $\varnothing 6$ mm [1].



8.5 ARO

INFORMAÇÃO

Monte os componentes de ferragem do aro no aro na posição horizontal (fábrica).

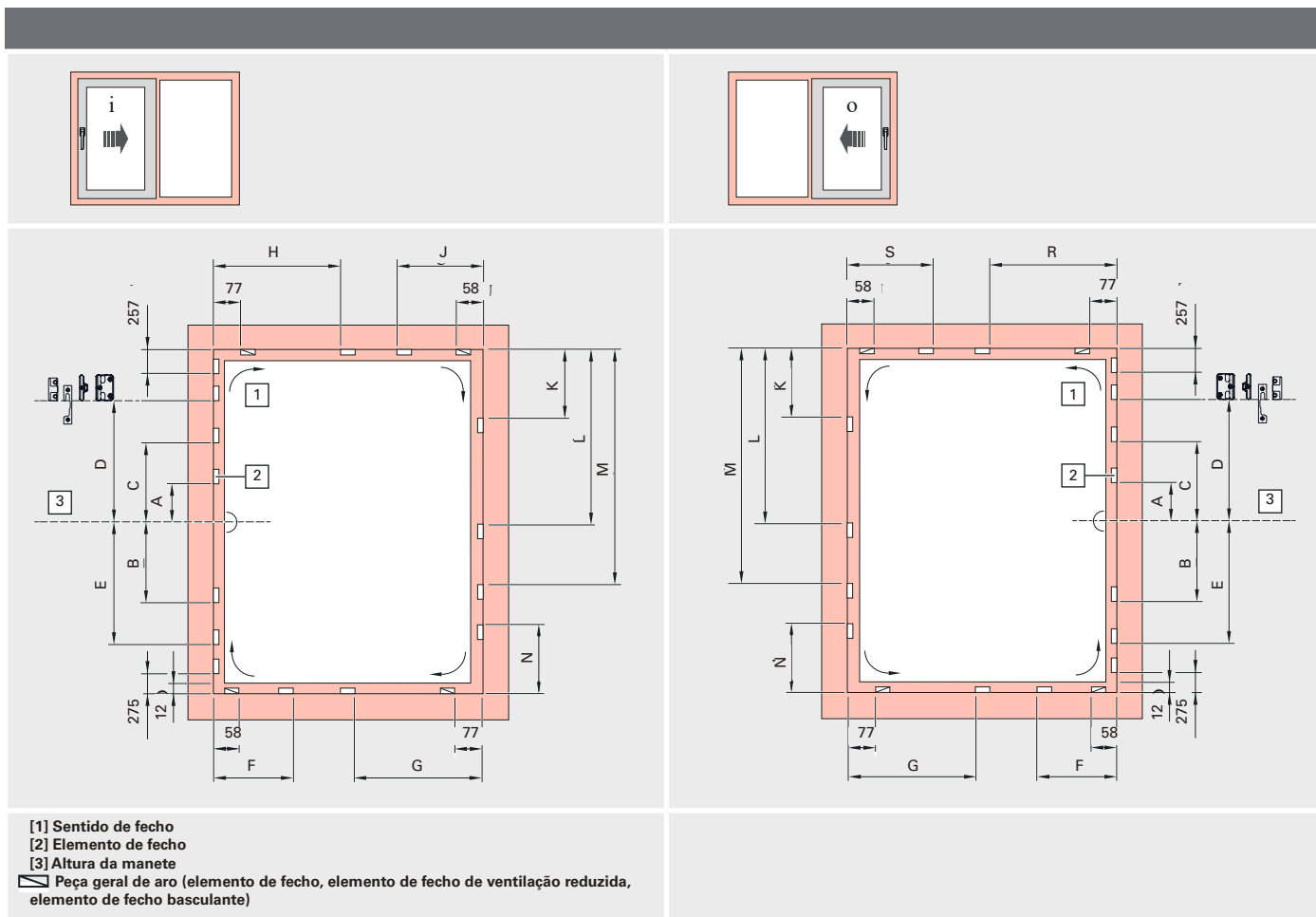


8.5.3 ELEMENTOS DE FECHO KS - PS

8.5.2.1. VISTA GERAL LIMITADA

INFORMAÇÃO

Na visão geral, os níveis de segurança são apreciados desde a segurança básica para RC2. As medidas indicadas referem-se ao fim do elemento de fecho.



Cremona oscilo batente cota variável

LARGURA CANAL DE FERRAGEM [FFB]/MM	A	B	C	D	E
600 - 1200	125	-	-	-	-
1201 - 1600	125	340	-	-	-
1601 - 2000	-	312	358	-	-
2001 - 2400	-	312	358	758	740
2401 - 2600	-	312	358	758	740
con prolongador	-	-	-	-	-
2601 - 2700	-	312	358	758	740
con prolongador	-	-	-	-	-

INFORMAÇÃO

Com FFH 600 - 620 MM, a posição da manete é de 280 mm.

Prolongador Vertical

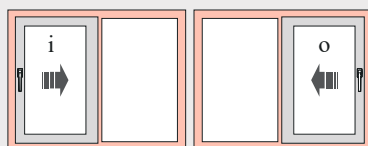
ALTURA CANAL DE FERRAGEM [FFH]/MM	K	L	M	N
600 - 800	-	-	-	-
801 - 1000	550	-	-	-
1001 - 1200	700	-	-	-
1201 - 1400	700	-	-	-
1401 - 1600	700	-	-	-
1601 - 1800	700	1170	-	-
1601 - 1800	700	1370	-	-
1801 - 2000	700	1370	-	-
2001 - 2200	700	1370	1700	-
2201 - 2400	700	1370	1770	-
2401 - 2600	700	1370	1770	-
con prolongador	-	-	-	257
2601 - 2700	700	1370	1770	-
con prolongador	-	-	-	457

Prolongador Horizontal

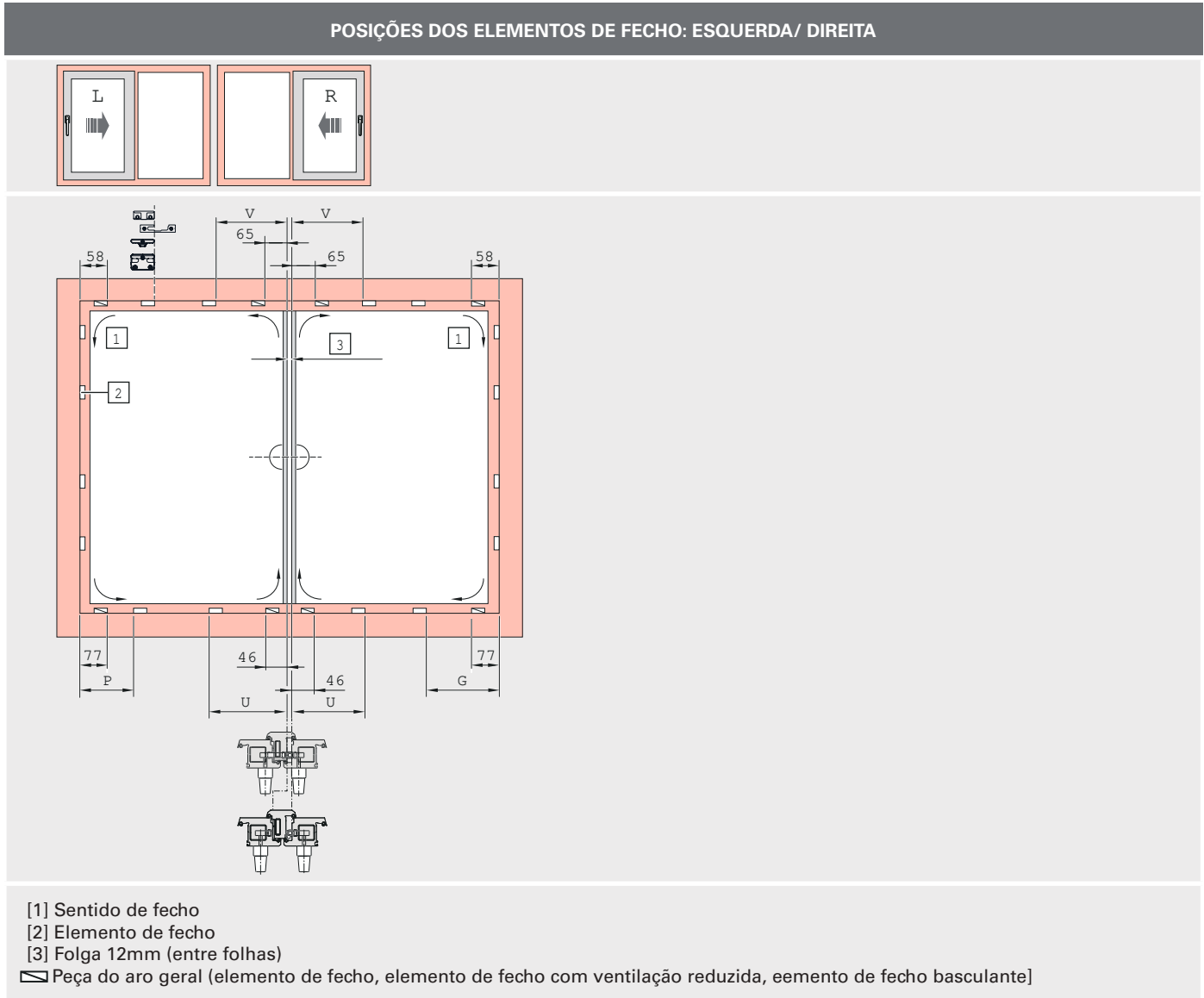
LARGURA CANAL DE FERRAGEM [FFB]/MM	F (ESQUERDA)	G (ESQUERDA)	H (ESQUERDA)	J (ESQUERDA)	O (DIREITA)	P (DIREITA)	R (DIREITA)	S (DIREITA)
600-800	-	-	-	-	-	-	-	-
801-1000	-	468	468	-	-	468	468	-
1001-1200	-	618	618	-	-	618	618	-
1201-1400	-	618	618	-	-	618	618	-
1401-1650	-	868	868	-	-	868	868	-
1651-1850	-	868	868	-	-	868	868	-
Com extensão	257	-	-	257	257	-	-	257
1851-2000	-	868	868	-	-	868	868	-
Com extensão	457	-	-	457	457	-	-	457

Esquema A - altura da manete cota fixa

POSIÇÕES DOS ELEMENTOS DE FECHO: ESQUERDA/ DIREITA



Esquema C - Cota variável/fixa



Prolongador horizontal - Esquema C

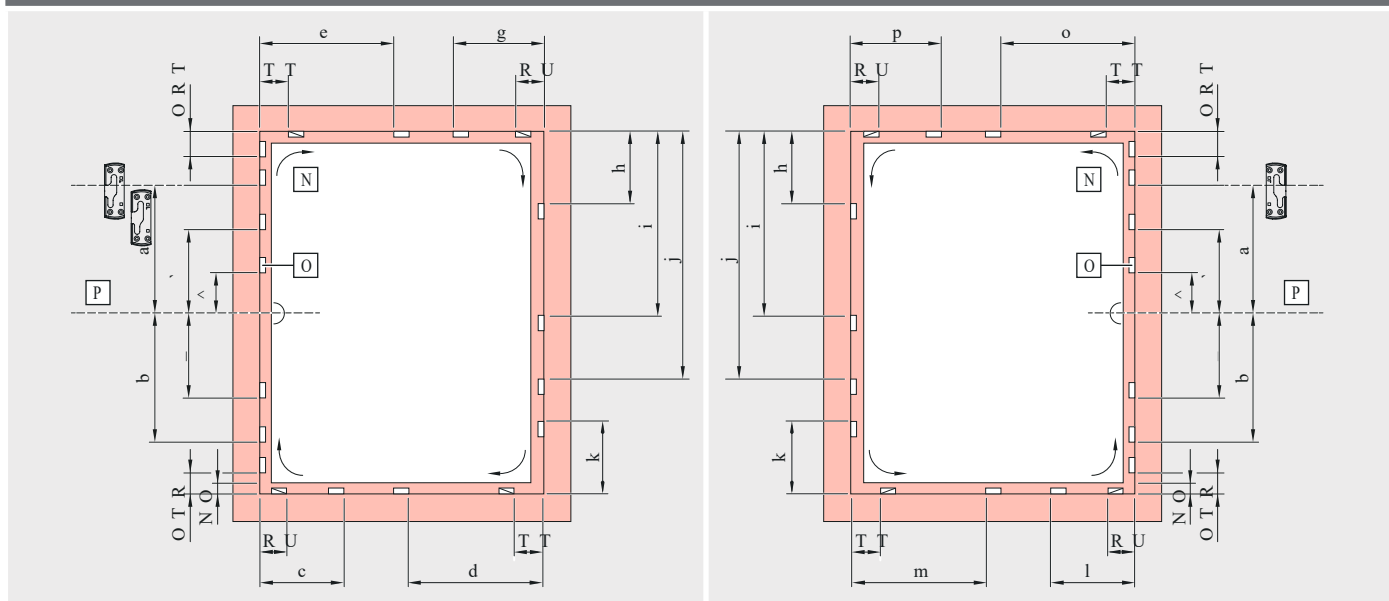
ALTURA CANALDE FERRAGEM [FFH]/MM	U
600-800	-
801-1000	-
1001-1200	-
1201-1400	-
1401-1650	-
1651-1850	-
Com extensão	245
1852-2000	-
extensão	445

INFORMAÇÃO

Para os sítios dos elementos de fecho para a cremona oscilo batente, os prolongadores verticais e horizontais, consultar as tabelas no esquema A

POSIÇÕES DOS ELEMENTOS DE FECHO: ESQUERDA

POSIÇÕES DOS ELEMENTOS DE FECHO: DIREITA



[1] Sentido de fecho

[2] Elemento de fecho

[3] Folga 12mm (entre folhas)

Peça do aro geral (elemento de fecho, elemento de fecho com ventilação reduzida, elemento de fecho basculante)

Cremona oscilo batente cota variável

ALTURA CANAL DE FERRAGEM [FFB]/MM	A	B	C	D	E
650 - 1200	125	-	-	-	-
1201 - 1600	125	340	-	-	-
1601 - 2000	-	312	358	-	-
2001 - 2400	-	312	358	758	740
2401 - 2600	-	312	358	758	740
Com prolongador	-	-	-	-	-
2601 - 2700	-	312	358	758	740
Com prolongador	-	-	-	-	-

Prolongador vertical

ALTURA CANAL DE FERRAGEM [FFB]/MM	K	L	M	N
600 - 800	-	-	-	-
801 - 1000	559	-	-	-
1001 - 1200	700	-	-	-
1201 - 1400	700	-	-	-
1401 - 1600	700	1170	-	-
1601 - 1800	700	1370	-	-
1801 - 2000	700	1370	-	-
2001 - 2200	700	1370	1770	-
2201 - 2400	700	1370	1770	-
2401 - 2600	700	1370	1770	-
com prolongador	-	-	-	257
2601 - 2700	700	1370	1770	-
com prolongador	-	-	-	457

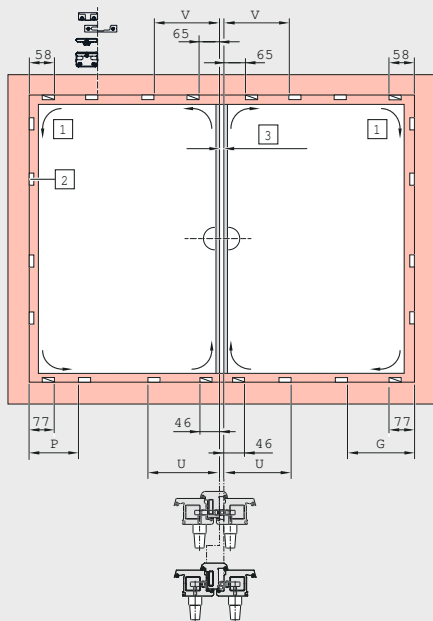


Prolongador horizontal - esquema C

ALTURA CANAL DE FERRAGEM [FFB]/MM	F	G	H	J	O	P	R	S
600-800	-	-	-	-	-	-	-	-
801-1000	-	468	468	-	-	468	468	-
1001-1200	-	618	618	-	-	618	618	-
1201-1400	-	618	618	-	-	618	618	-
1401-1650	-	868	868	-	-	868	868	-
1651-1850	-	868	868	-	-	868	868	-
Com extensão	257	-	-	257	257	-	-	257
1851-2000	-	868	868	-	-	868	868	-
Com extensão	457	-	-	457	457	-	-	457

Esquema C - cota variável

POSIÇÕES DOS ELEMENTOS DE FECHO: ESQUERDA/ DIREITA



- [1] Sentido de fecho
- [2] Elemento de fecho
- [3] Folga 12 mm (entre as folhas)

☒ GSH e RC1 contam com as xtrmidades com eementos de fecho de ventilação reduzida.



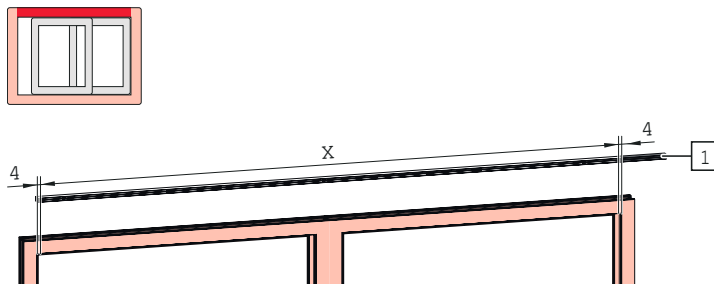
8.5.7 GUIA SUPERIOR

8.5.7.1 PREPARAÇÃO DA GUIA SUPERIOR

Corte a guia superior à medida

1. Corte à medida da guia superior [1].

$X = \text{largura interna do aro} + (2 \times \text{sobreposição}) - 8$



AVISO

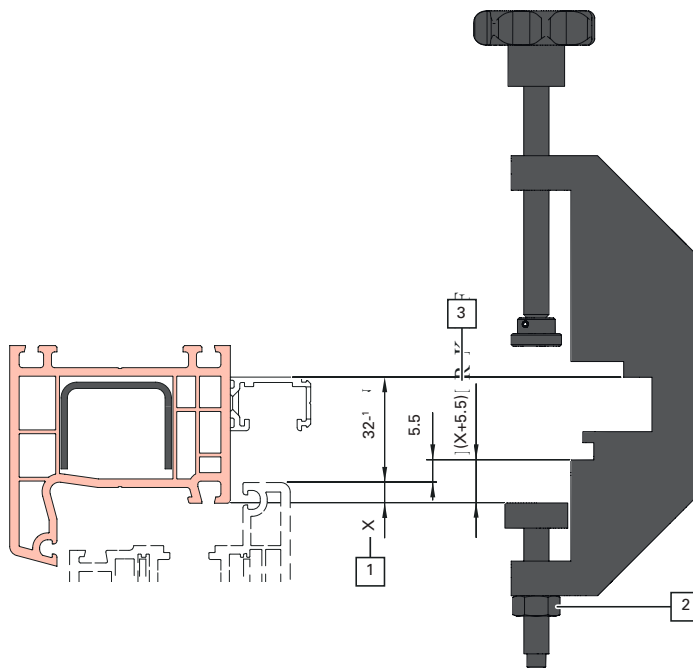
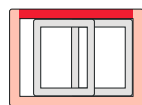
Ferimento sério da conexão imprópria dos parafusos. Os parafusos curtos não alcançam o reforço de aço e consequentemente não garantem a fixação. Os componentes de ferragem podem ser destacados das folhas se não forem aparafusados ao reforço de aço.

► O comprimento dos parafusos deve ser suficiente para ser anexado ao reforço de aço.

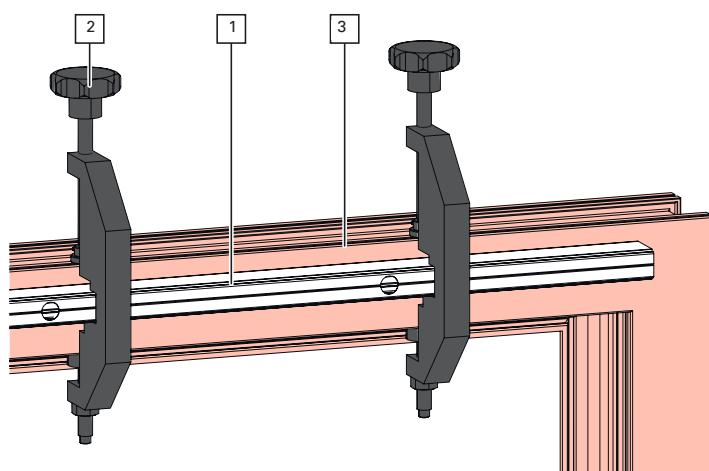
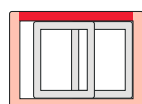
8.5.7.2 PERFURAÇÕES GUIA SUPERIOR

Realizando as perfurações da guia superior

1. Ajuste a bitola para a guia superior.
 - a. Calcule a sobreposição X [1] com uma folga de 12 mm.
 - b. Desaperte o parafuso [2].
 - c. Ajuste à medida $X + 5,5$ [3] para a guia superior.
 - d. Aperte o parafuso.

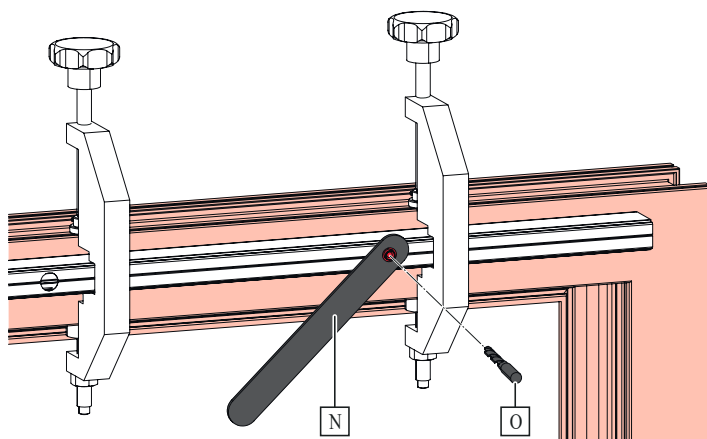
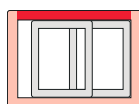


2. Oriente o guia superior [1] com bitolas [2] para o centro do aro [3].
 - a. Posicione a guia superior com duas bitolas.
 - b. Coloque as bitolas de guia superior no aro a partir de baixo.
 - c. Anexar as bitolas ao aro.



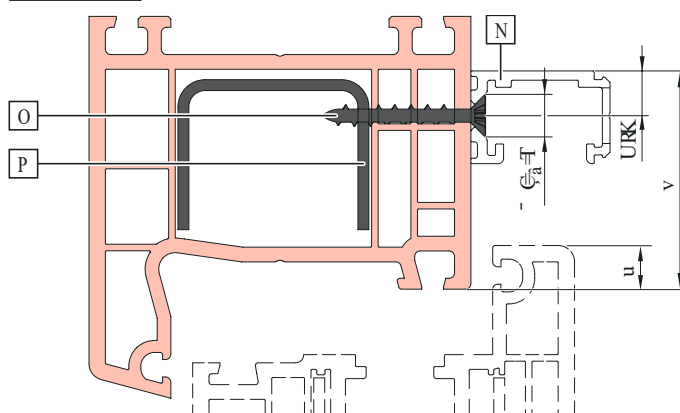
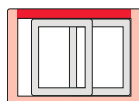


3. Perfure os buracos na guia superior com o dispositivo auxiliar de perfuração [1]. Broca [2]: $\varnothing 3,0$



8.5.7.3 MONTAGEM O GUIA SUPERIOR

1. Fixar a guia superior com a medida da Distância Y ao aro. Considere a sobreposição X. Com sobreposição 6: Y = 38 mm. Com sobreposição 8: Y = 40 mm.
2. Aparafuse a guia superior [1] com os parafusos [2] a todos os buracos anteriores no reforço de aço [3].



8.5.8 COMPASSO

- O bloqueio de barras deve estar sempre no lado da dobradiça.
- O compasso Roto Patio Alverca | PS com ventilação reduzida pode passar através do centro (neutro) e usado para folhas esquerdas e direitas. Quando o introduzir, é essencial prestar atenção ao lado direito.
 - O compasso Roto Patio Alverca | PS está disponível como uma variante esquerda ou direita.

INFORMAÇÃO

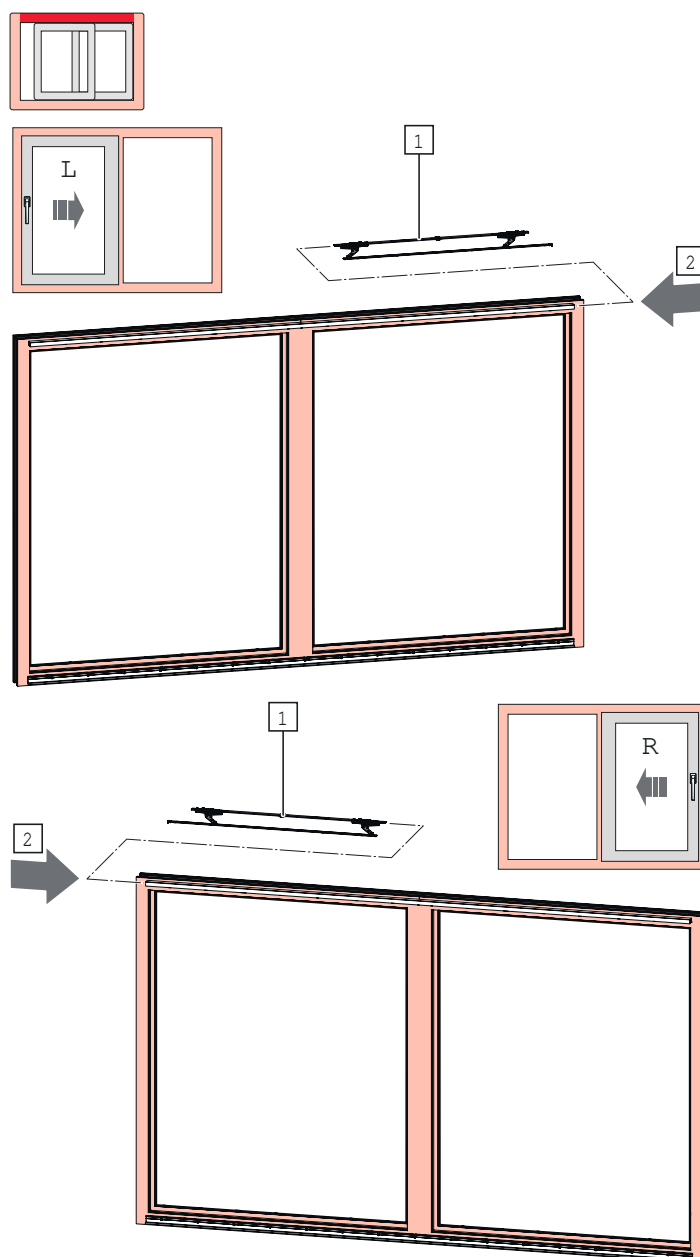
Risco de ferimento do aprisionamento do membro.

Durante o trabalho de transporte, o compasso pode ser aberto e fechado incontrolavelmente. Isso pode prender os membros e causar ferimentos graves.

- Preste atenção à zona de perigo no conjunto de guias.
- Após a montagem, feche o compasso e fixe-o para transporte.
- Use luvas de segurança.

Introdução do Compasso

1. Abra o compasso [1].



2. Insira o compasso do lado da dobradiça [2] na guia superior.
3. Feche o compasso e fixe-o para impedi-lo de abrir ou cair durante o transporte.



8.5.9 GUIA INFERIOR DOS CARROS

ADEVERTÊNCIAS

Ferimento sério da conexão imprópria dos parafuso.

Os parafusos curtos não alcançam o reforço de aço e consequentemente não garantem a fixação.

Os componentes de ferragem podem ser destacados das folhas se não forem aparafusados ao reforço de aço.

► O comprimento dos parafusos deve ser suficiente para ser anexado ao reforço de aço.

CUIDADO

Risco de esmagamento e danos à propriedade devido à transferência de carga insuficiente.

A ausência de um perfil adicional entre a guia inferior e o solo pode fazer com que a folha caia.

► Para transferência de carga, é essencial colocar um perfil complementar completo no guia do carro inferior.

8.5.9.1 PREPARAÇÃO DA GUIA INFERIOR DOS CARROS

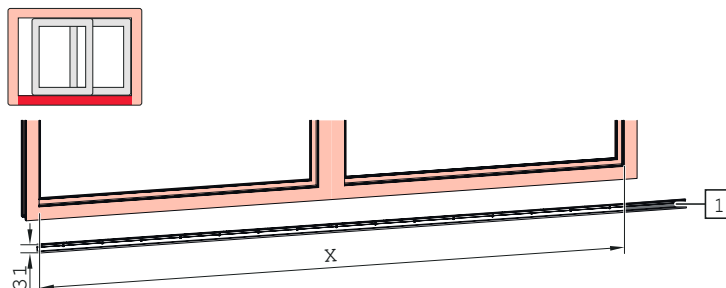
Corte para dimensionar o guia inferior dos carros

Monte o guia de transporte inferior no aro na posição horizontal (fábrica).

1. Corte para dimensionar a guia inferior dos carros [1]. $X = \text{largura interna do aro} + (2 \times \text{sobreposição})$

INFORMAÇÃO

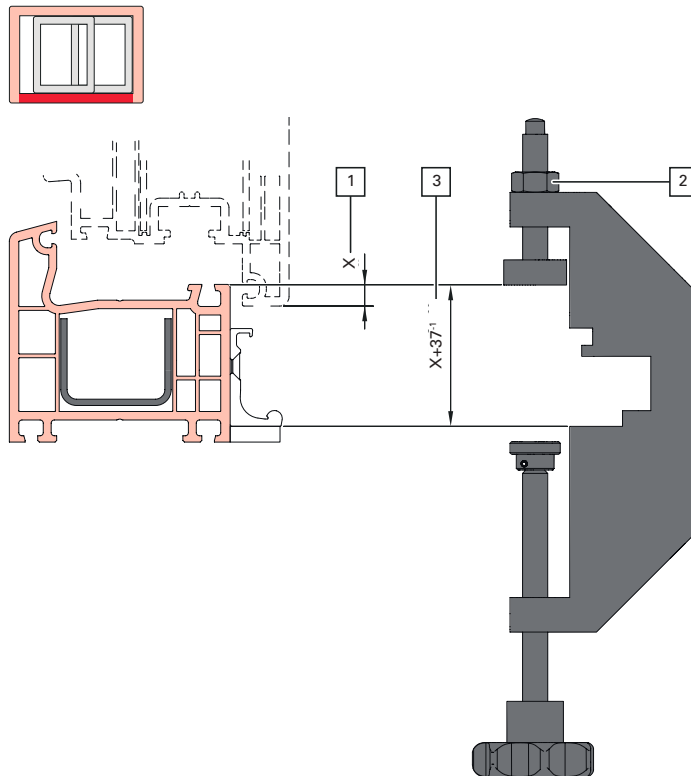
Montar a guia inferior dos carros no aro, em posição horizontal (Fábrica)



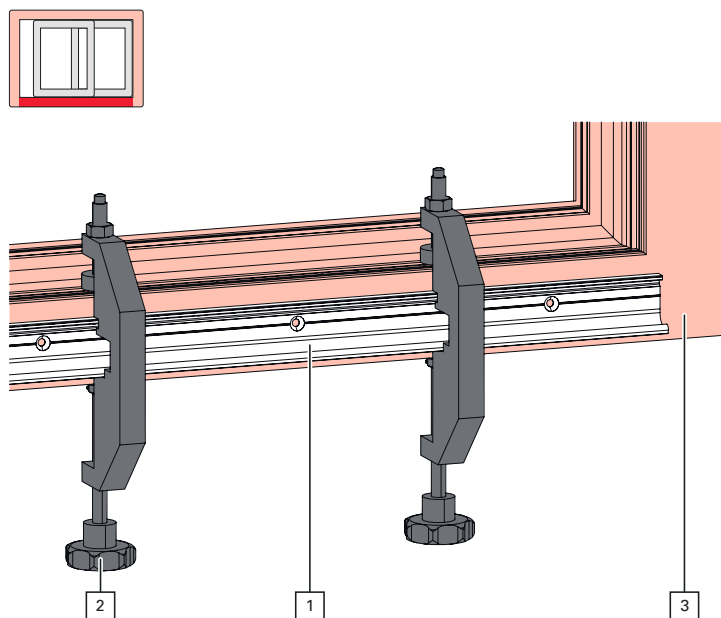
8.5.9.2 PERFURAÇÕES GUIA INFERIOR DE CARROS

Perfuração na guia inferior dos carros

1. Ajuste a bitola para o guia do carro inferior.
 - a. Calcule a sobreposição X [1] com uma folga de 12 mm.
 - b. Desapertar o parafuso [2].
 - c. Ajuste à medida $X + 37 -1$ de [3] para o guia inferior dos carros.
 - d. Aperte o parafuso.

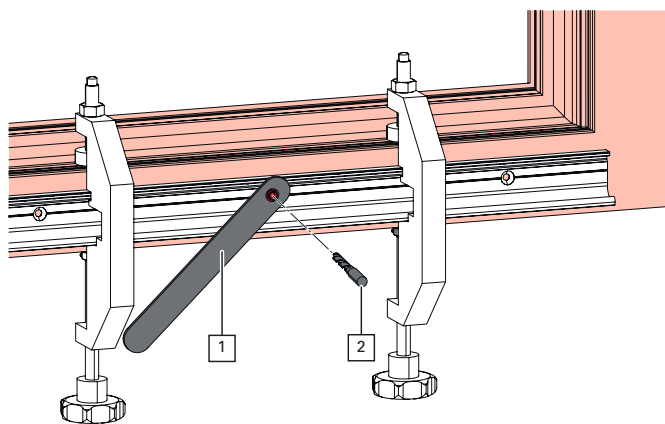
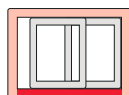


2. Oriente o guia inferior dos carros [1] com bitolas [2] para o centro do aro [3].
 - a. Posicione o guia do carro inferior com duas bitolas.
 - b. Coloque as bitolas de carro com guia inferior no aro a partir do topo.
 - c. Anexar as bitolas ao aro.





3. Perfure os buracos na guia do carro inferior com o dispositivo auxiliar de perfuração [1]. Broca [2]: $\varnothing 3,0$



8.5.9.3 CARROS DE GUIA INFERIOR

Montagem da guia inferior dos carros

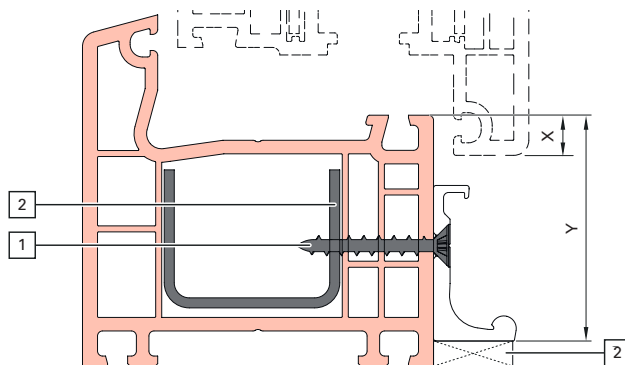
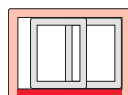
1. Fixe o guia de transporte inferior com a medição de distância Y ao aro. Considere a sobreposição X.

Com sobreposição 6: Y = 43 mm.

Com sobreposição 8: Y = 45 mm.

Aparafuse a guia inferior dos carros com parafusos [1] a todos os buracos anteriores no reforço de aço [2].

2. para a transferência de carga, é essencial colocar um perfil suplementar completo na guia do carro inferior [3].



CUIDADO

Risco de esmagamento e danos à propriedade devido à transferência de carga insuficiente.

A ausência de um perfil adicional entre a guia inferior e o solo pode fazer com que a folha caia.

► Para transferência de carga, é essencial colocar um perfil complementar completo no guia do carro inferior.

8.6 UNIÃO DO ARO E FOLHA

ADVERTÊNCIA

Risco de ferimentos e danos materiais na cauda de cargas pesadas.

O levantamento e o deslocamento sem o controle de cargas pesadas podem conduzir a ferimento físico e dano da propriedade.

- O transporte e a montagem devem ser manuseados por pelo menos duas pessoas.
- Não deposite a folha nos carros.
- Use meios de transporte.

→ 13 "transporte" da página 225

8.6.2 COMPASSO

PERIGO

Risco imediato de morte ou ferimentos graves devido a uma fixação inadequada entre o compasso e a folha.

A faixa de janela pode cair se o compasso não é acoplado corretamente — ou não é de todo — na perfuração do perfil de fixação da folha e as tampas laterais do guia superior/capas não são montadas.

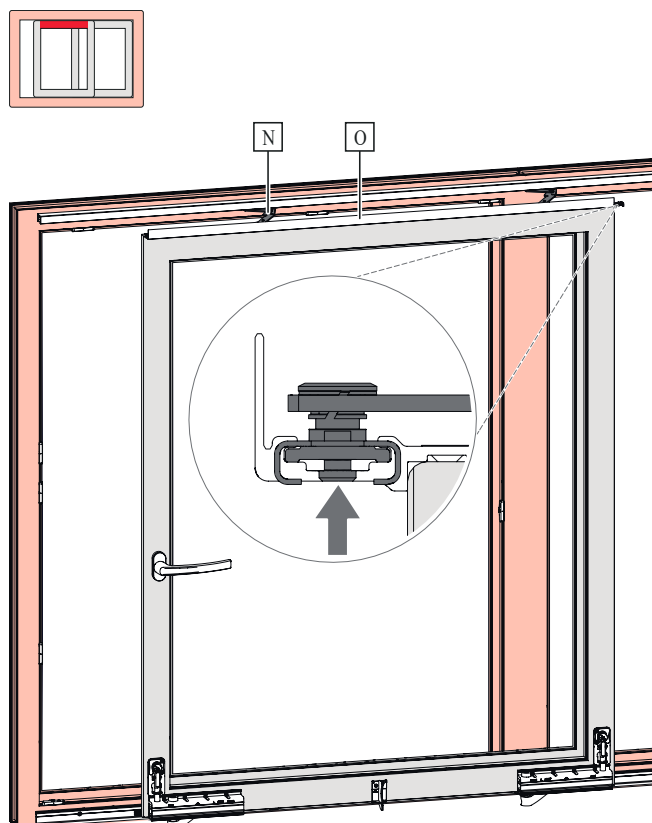
O risco de morte é imediato.

- ▶ Encaixe correctamente o perno de segurança do compasso (ver figura abaixo) na perfuração do perfil de fixação da folha.
- ▶ Montagem das tampas laterais do guia/capa superior com a placa de segurança montada previamente.
→ **8.6.3 “tampas laterais do guia/capa superior” da página 195**

Insira o compasso na folha

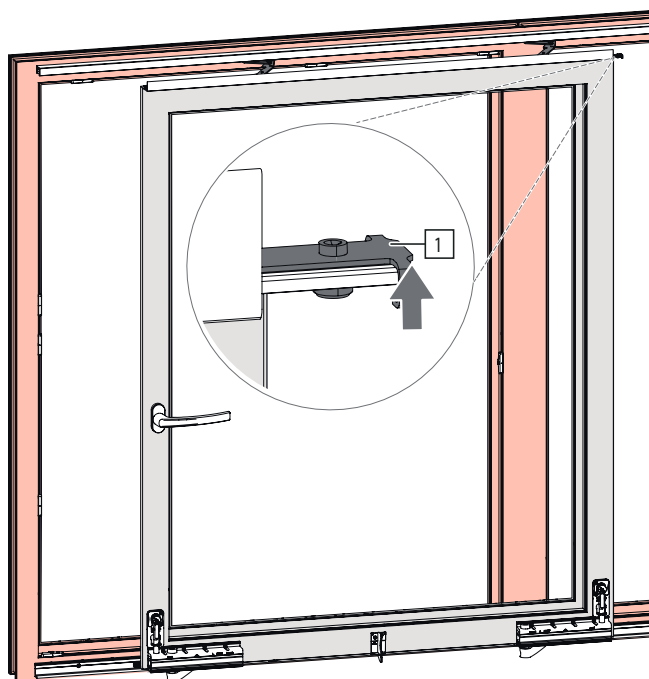
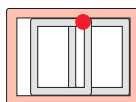
Perfuração no perfil de fixação da folha. → **8.4.13.3 “perfil de fixação da folha (comprimento de armazenamento)” da página 168**

1. Insira o compasso[1] no lado da dobradiça no canal de ferragem do perfil de acessório da folha [2].

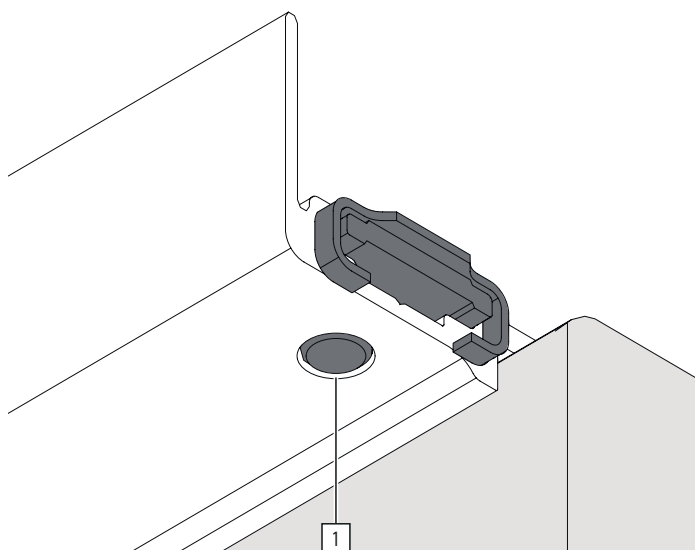
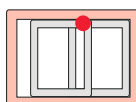




2. Empurre a mola [1] no compasso.



3. Continue a deslizar o compasso até que o perno de segurança do meso se encaixe na perfuração do perfil de fixação da folha.
4. Verifique a montagem correta do compasso.
O perno de segurança deve ser visivelmente encaixado de baixo da perfuração [1] do perfil de fixação da folha.

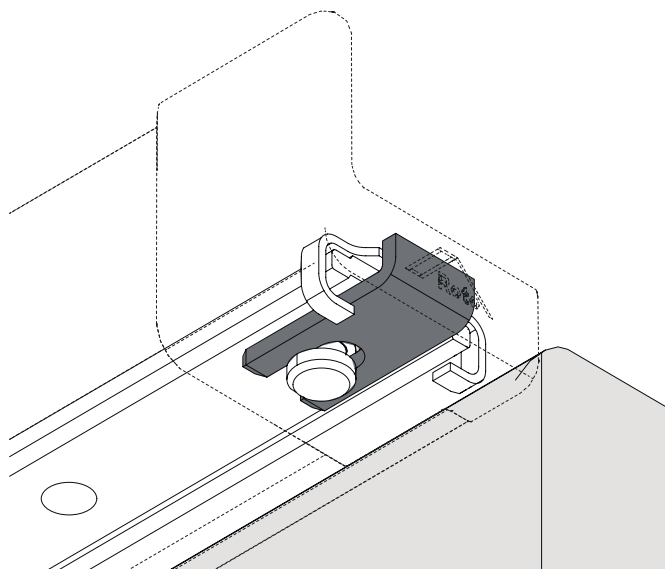
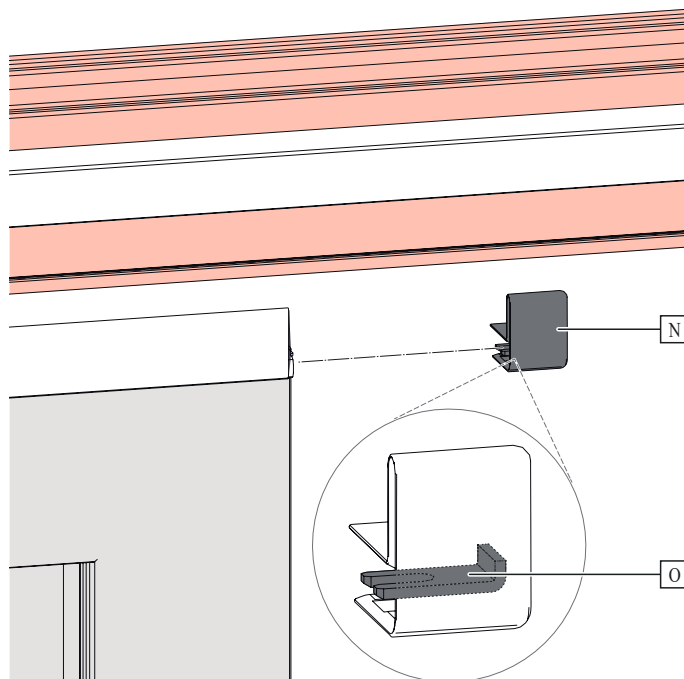
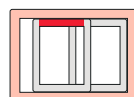


8.6.3 TAMPAS LATERAIS DA GUIA/ CAPA SUPERIOR

Montagem das tampas laterais da guia/capa superior

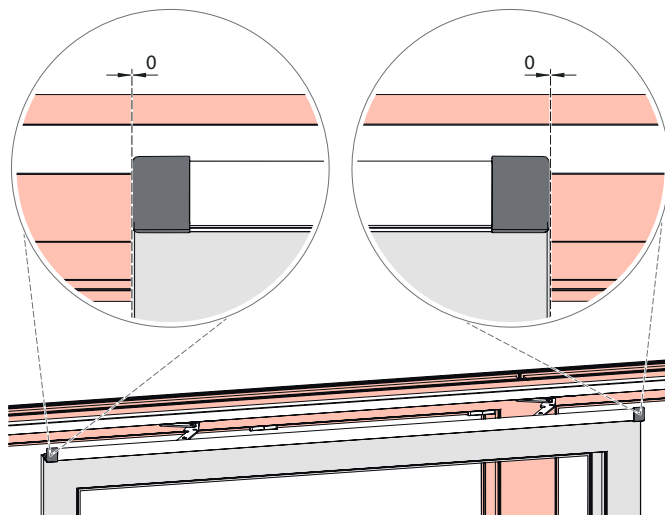
1. Insira as tampas [1] esquerda e direita nas extremidades do perfil de fixação da folha.

A placa de segurança [2] nas tampas impede que o perno de segurança se solte Involuntariamente do perfil de fixação da folha.





2. Verifique se as tampas estão niveladas com a folha.



8.6.4 MECANISMO DE SEGURANÇA DOS CARROS

Ativando o mecanismo de segurança do carro

1. Deslize os mecanismos de segurança [1] dos dois carros [2] para trás até que se envolvam.

EXIGÊNCIA

Ajuste realizado. → 9 “Regulamento” da página 208

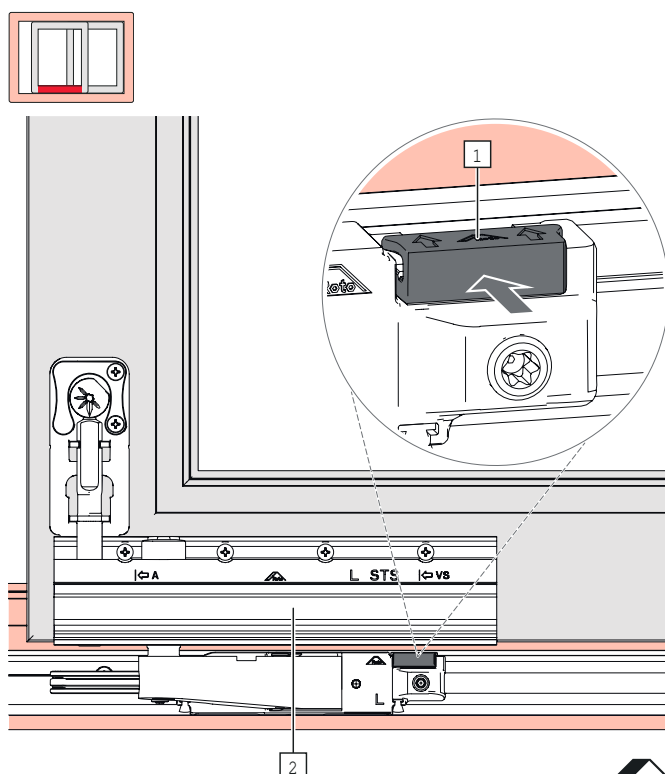
- Carro horizontal

AVISO

Risco de ferimentos e danos à propriedade devido à ausência de mecanismo de segurança do carro.

Se o mecanismo de segurança do carro não está instalado ou não está em absoluto, a folha de janela não será suficientemente segura.

- Verifique o assento correto dos mecanismos de segurança do carro.
- Observe a figura a seguir.



8.6.5 BITOLA DE ALINHAMENTO INFERIOR

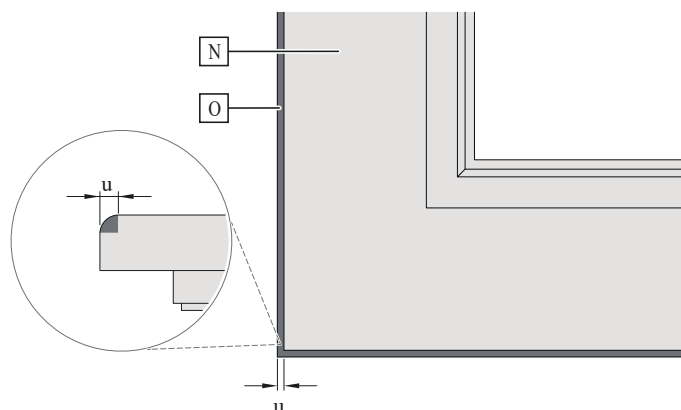
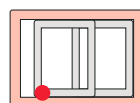
8.6.5.1 MONTAGEM DA BITOLA DE ALINHAMENTO INFERIOR

EXIGÊNCIA

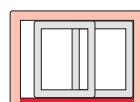
Ajuste realizado. → 9 "Regulamento" da página 208

- Folga horizontal

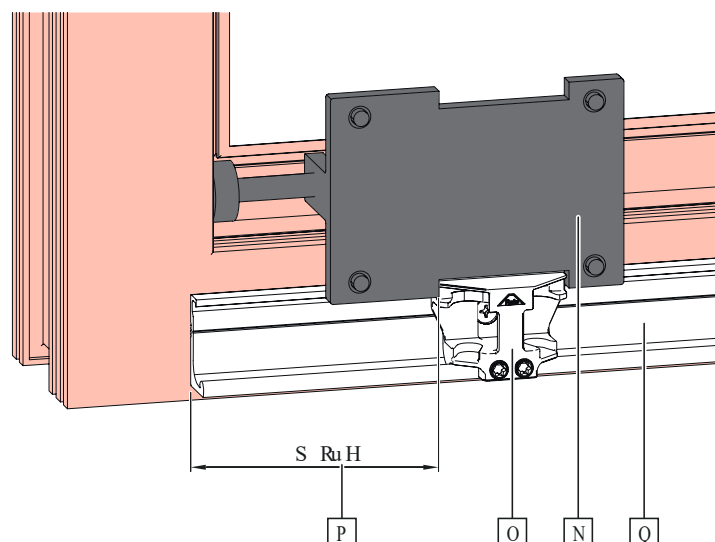
- Esquema A: montagem com bitola
 - Calcular na folha exterior [1] a medida X da curva ou a inclinação [2]. → 8.4.10.1 "preparar a bitola" da página 155



- Ajustar a bitola [1] para o alinhamento [2] de acordo com a figura em aproximadamente 65 mm + X [3].



- Insira a bitola de alinhamento na guia do carro inferior [4].
 - Coloque a bitola para alinhamento na guia do carro inferior.
- esquema A (alternativa): montagem com desenho dimensionado

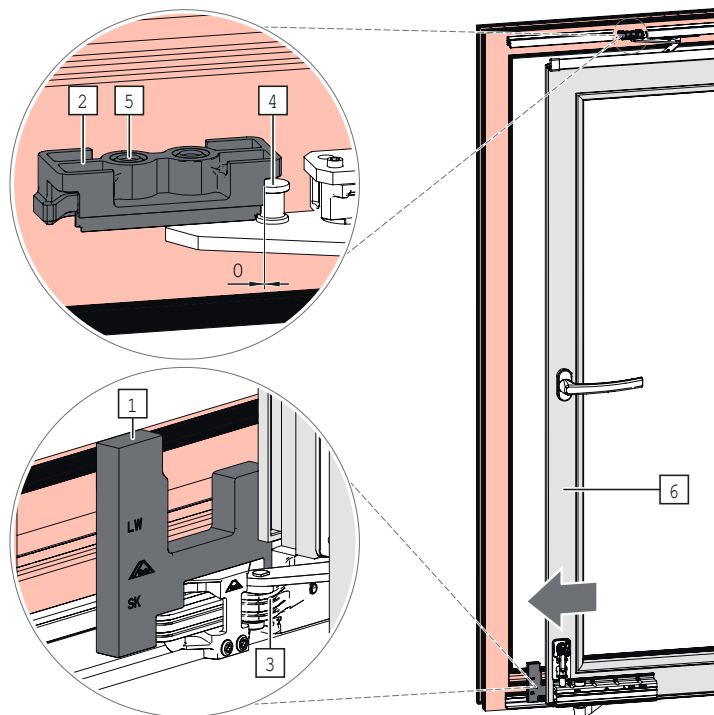
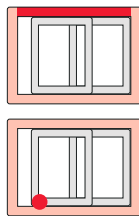




8.6.6.2 BITOLA DE ALINHAMENTO FIXA

Montagem da bitola de alinhamento

1. Insira a bitola [1] de alinhamento fixa [2] na Bitola de alinhamento inferior do carro [3].



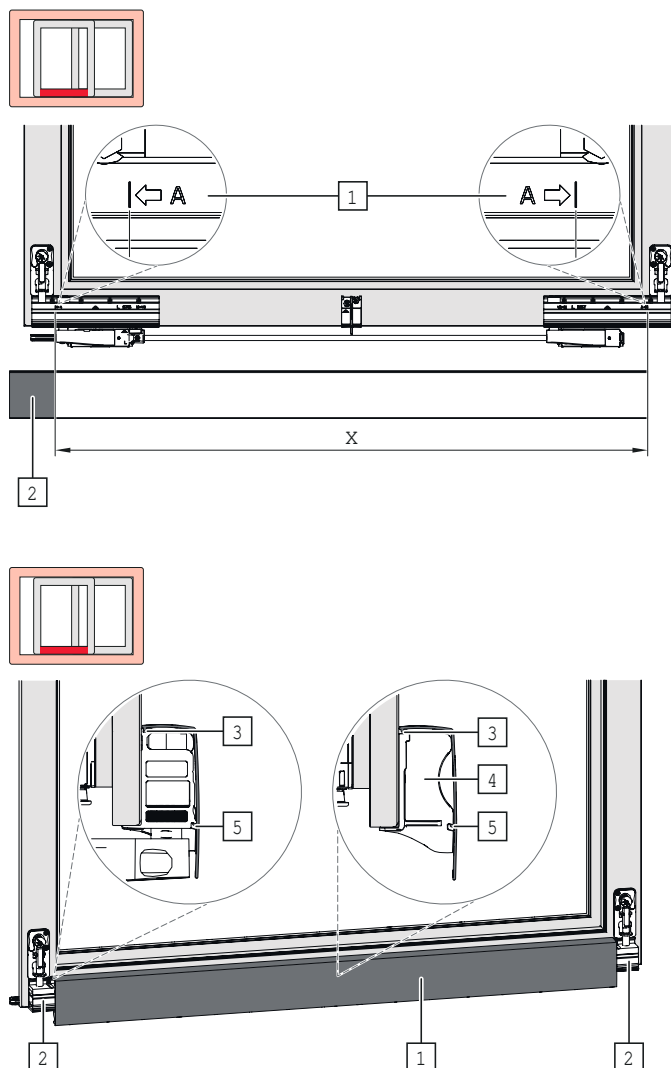
2. Insira a bitola de alinhamento na guia superior até ao perno do [4] compasso.
3. Aperte levemente os parafusos [5] da bitola de alinhamento com a chave Torx T25 (tempo de giro: máx. 1 nm).
4. Remova a bitola.
5. Coloque a folha [6] na posição de fecho.
6. Verifique se o ar em ambos os lados é de 12 mm. Se necessário, volte a posicionar a bitola de alinhamento.
7. Aperte os dois parafusos na bitola de alinhamento com a chave Torx T25 (tempo de giro: máx. 3-4 nm).

8.6.9 CAPAS

8.6.9.1 CAPAS DOS CARROS

Montagem das capas dos carros

1. Antes de proceder à instalação, ajustar a tampa do carro. → **9 "regulação" da página 208**
2. Corte para dimensionar o perfil de revestimento.
 - a. Sem peças de reforço: marque o perfil do revestimento nas abas exteriores dos perfis do carro e corte-o à medida.
 - b. Com peças de reforço: corte o perfil de sobreposição para o tamanho de acordo com as marcações [1] nos carros [2].
3. Coloque o perfil de sobreposição.
 - a. Oriente o perfil de sobreposição [1] para as marcações do carro [2].
 - b. Insira o perfil da tampa superior [3] no carro e na peça de apoio [4].
 - c. Fixe o perfil de revestimento inferior ao carro e à peça de apoio [5].

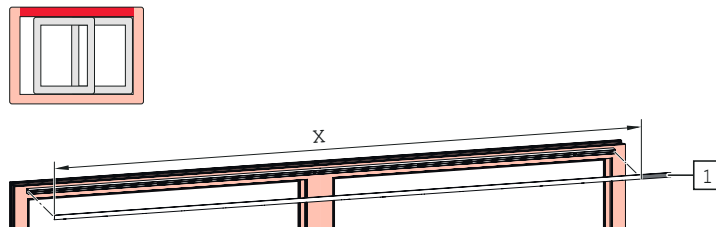




8.6.9.4 PERFIL DO REVESTIMENTO DA GUIA SUPERIOR

Montagem do perfil de revestimento da guia

1. Corte o revestimento para o tamanho da guia superior [1].

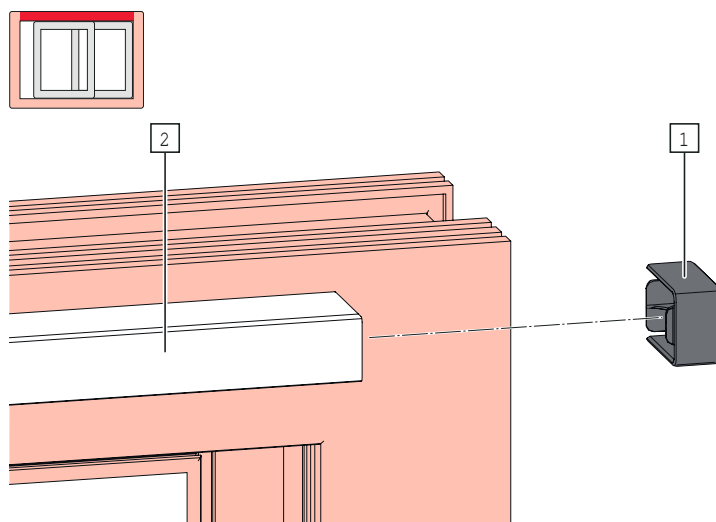


2. Insira o revestimento na guia superior.

8.6.9.5 TAMPAS DA GUIA SUPERIOR

Montagem das tampas do guia superior

1. Insira as tampas [1] à direita e à esquerda na guia superior [2].



9 REGULAMENTO

9.1 AJUSTE AS FOLHAS EM UMA POSIÇÃO HORIZONTAL

ATENÇÃO

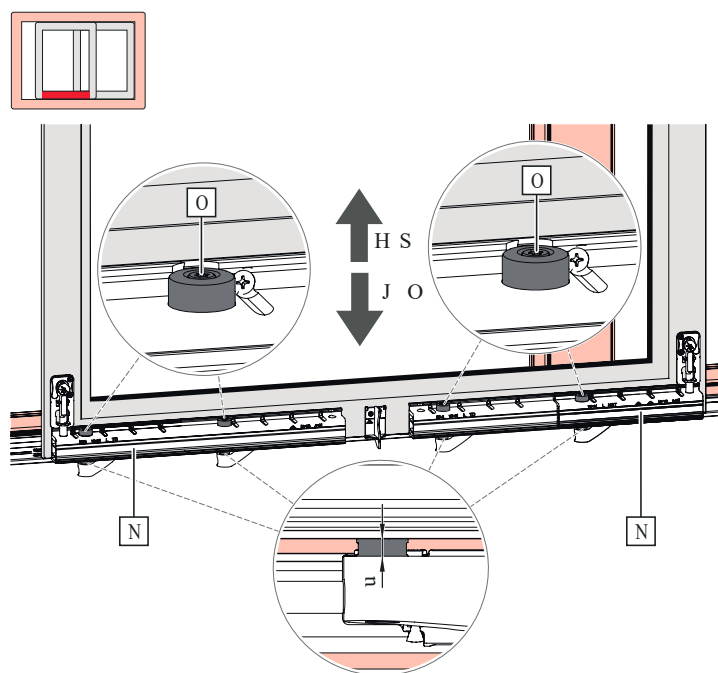
Danos materiais devido a uma orientação irregular.

Os carros são regulados de fábrica de forma uniforme. Para ajustar corretamente a folha, os carros devem ser ajustados uniformemente por meio dos parafusos para impedir que esteja inclinado.

► Ajuste os dois carros uniformemente usando os parafusos de ajuste.

Ajustar a altura da folha no aro

1. Verifique o ar horizontal inferior.
 2. Regule os carros [1] utilizando os parafusos de regulação [2] com a chave Torx-T25.
 - 1 Parafuso de ajuste por carro
 - 2 Parafusos de ajuste de carros duplos
- a. Ar muito pequeno:
Regule os parafusos de regulação girando uniformemente no sentido dos ponteiros do relógio.
- b. Ar muito grande:
Regule os parafusos de regulação girando uniformemente no sentido anti-horário.



INFORMAÇÃO

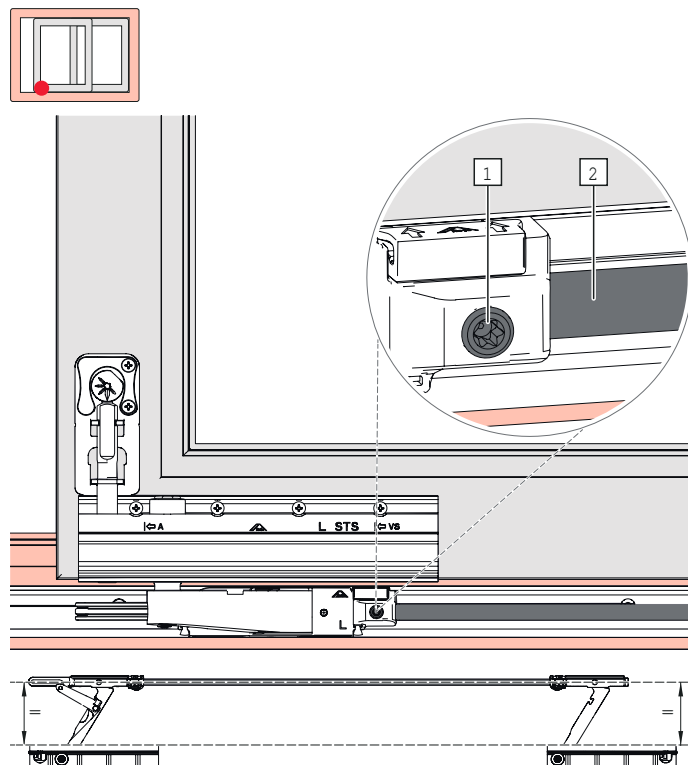
Posição inicial do parafuso de ajuste $X = 5 \text{ mm}$
 $X_{\text{máx.}} = 11 \text{ mm}$ $X_{\text{mín.}} = 3 \text{ mm}$



9.2 AJUSTE OS CARROS PARALELAMENTE

Ajuste a entrada da folha no aro para torná-la uniforme

1. Coloque a folha na posição deslizante.
2. Ajustar o varão de união.
 - a. Solte o parafuso [1] do varão de união [2] com a chave TorxT25, no carro no lado de bloqueio.
 - b. Oriente o carro no lado da dobradiça paralelamente, movendo o varão de união para o esquerda ou direita.
 - c. Aperte o parafuso do varão de união com a ChaveTorx T25 (movimento da viragem: max 5 - 7 Nm) no carro do lado de bloqueio.

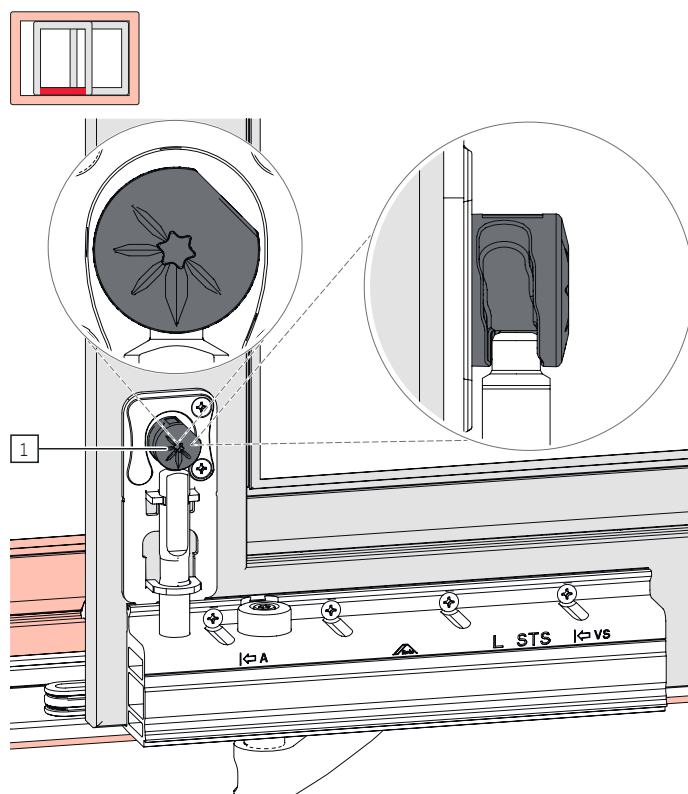


9.3 REGULAR AS PEÇAS DE REFORÇO

Ajuste as peças de reforço para otimizar o deslocamento da folha no aro.

Ajustar as peças de reforço desde a posição inicial

1. Regular as partes do reforço de modo uniforme [1].
Os rolamentos devem estar na mesma posição para ambas as partes da folha.
2. Gire o ajuste com a chave Torx T25 no sentido contrário dos ponteiros do relógio, a folha fecha mais facilmente.

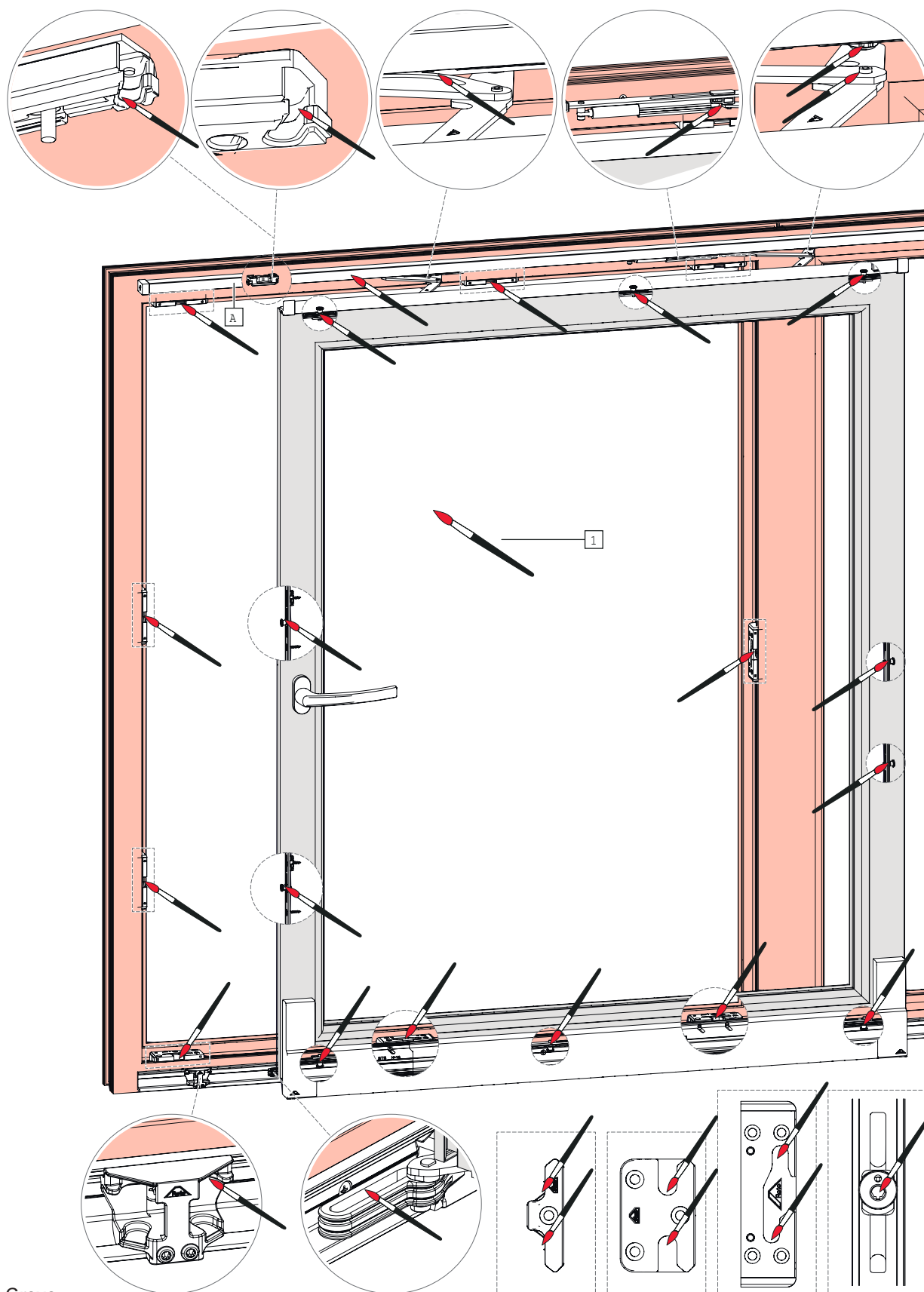


10.1.3 ROTO PATIO ALVERSA | PS COM VENTILAÇÃO REDUZIDA

POSIÇÃO DA MANETE	POSIÇÃO DA FOLHA	SIGNIFICADO
		Posição de fecho
		Posição de deslizamento
		Posição de ventilação reduzida



11.3.2 ROTO PATIO ALVERSA | PS COM VENTILAÇÃO REDUZIDA



[1] Graxa

[A] Lubrificar a guia superior no seu comprimento total

12 DESMONTAGEM

ATENÇÃO

Risco potencial de ferimentos pessoais e danos materiais devido à desmontagem inadequada.

- O desmantelamento só deve ser efectuado por um ajustador especializado autorizado.

12.1 FOLHA

AVISO

Risco de ferimentos e danos materiais na cauda de cargas pesadas.

O levantamento e o deslocamento sem o controle de cargas pesadas podem conduzir a ferimento físico e dano da propriedade.

- O transporte e o desmantelamento devem ser manuseados por pelo menos duas pessoas.
- Não deposite a folha nos carros.
- Use meios de transporte. → **13 “transporte” da página 225**

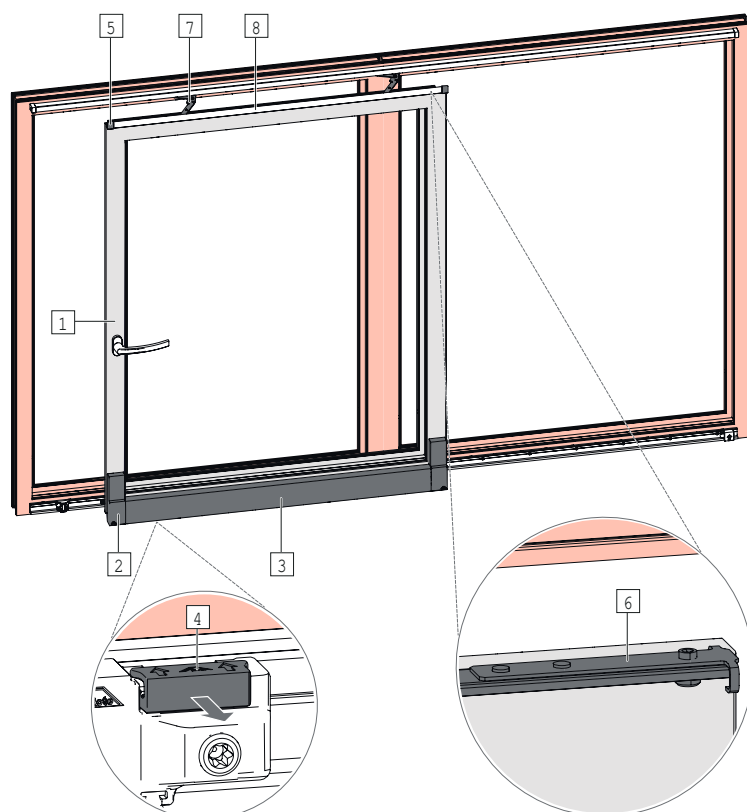
Desprenda a folha

1. Coloque a folha [1] na posição deslizante.

2. Retire as capas.

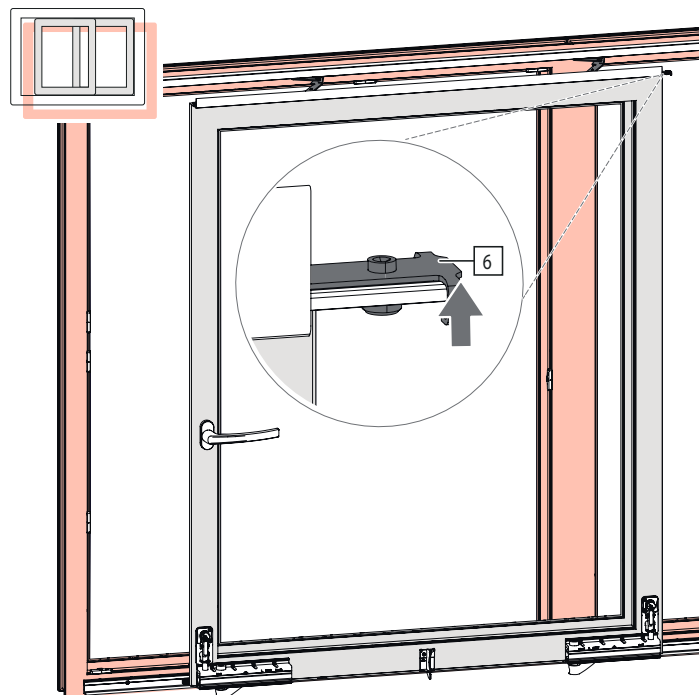
- Capas do carro [2] à esquerda e direita.
- Sobreposição do carro [3]

- Retire as capas frontais do carro.
 - Pegue o recobrimento do carro desde da parte inferior traseira e puxe-a diagonalmente para cima. Puxe com força com as duas mãos.
3. Deslize o mecanismo de segurança da carro [4] para a frente.





4. Retire as capas do perfil de fixação da folha [5].
5. Antes de remover o compasso [7], fixe a folha contra a queda.
6. Pressione a mola no compasso [6] e, assim, solte a ligação de forma a que entre o conjunto de guias e o perfil de fixação da folha [8].



7. Remova o compasso do perfil de fixação da folha.
8. Levante a folha numa posição ligeiramente inclinada.
9. Deposite a folha na frente do aro.
 - a. Use uma base limpa.
 - b. Use o suporte somente no centro da folha para que os carros estejam livres.

12.2 COMPONENTES DE FERRAGEM

Desmontar os componentes de ferragem

1. Solte todas as conexões dos parafusos.
2. Remova os componentes da ferragem.
3. Descarte corretamente os componentes da ferragem.



Rotofer
Tecnologia para portas e janelas

Zona Industrial da Quinta Nova, Lote A1
3105-295 Pelariga, Pombal

Tel. (+351) 236 219 714

geral@rotofer.pt
<https://rotofer.pt/>



SISTEMA DE FERRAGEM DE UM ÚNICO FORNECEDOR PARA TODOS OS DESTINOS

Roto Tilt&Turn | O sistema de ferragem oscilo batente para ventanas e portas basculantes

Roto Sliding | Sistemas de ferragem par portas e janelas de correr grandes

Roto Door | Tecnologia de ferragens sincronizada 'em torno da porta'

Roto Equipment | Técnica complementar para portas e janelas.